

FRANS BRUGMAN
...masterplan...

Preke

**Geruchten zijn niet alleen pijnlijker, maar ook dodelijker dan menig kogel**

# Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 209

DONDERDAG 11 SEPTEMBER 1986

## Nieuws in vogelvlucht

MIAMI — Gisteren en vandaag waren in de rechtzaal van Miami videobanden te zien met daarop de onderhandelingen tussen Boerenveen, vader en zoon Heymans en geheim agent Peterson over de doorvoerrechten voor cocaïne in Suriname. Via een verborgen camera zijn de beelden vastgelegd. Op de vraag van Peterson om een bedrag te noemen zegt Boerenveen in de video- opname na veel geharrewar:"één miljoen dollar". En Sylvion Heymans wijst er nadrukkelijk op dat de leiders van Suriname van een omzet van minimaal 10 mln dollar uitgaan.

*****

TEL AVIV — In het zuiden van Libanon zijn vandaag 3 Libanese guerrilla's en 5 Nepalese militairen van de vredesmacht van de VN gedood. Deze laatsten waren in het kruisvuur tussen de Libanezen en leden van een door Israël gesteunde militie terechtgekomen.

*****

TAIPEI — ZA heeft in 6 maanden meer gedaan om de apartheid te ontmantelen dan de VS in 20 jaar, maar zal niet met zich "laten sollen" door de internationale gemeenschap. Dit heeft de ZA minister van Buitenlandse Zaken Roelof Botha gezegd in Taiwan, dat hij bezocht teineinde de handels- betrekkingen op peil te houden in het licht van de strafmaatregelen tegen Pretoria.

*****

WASHINGTON — De VS overwegen om speciale anti- terreur- eenheden in het buitenland te stationeren om zo sneller te kunnen reageren op vliegtuig- kapingen en andere tegen Amerikanen gerichte terreurdaden. Dit verklaarden VS regerings- functionarissen.

*****

WASHINGTON/MOSKOU — President Reagan heef van SU leider Gorbatsjov antwoord gekregen op zijn brief inzake vrijlating van de VS journalist Daniloff. Reagan deed geen mededelingen over de inhoud, evenmin als het ministerie van Buitenlandse Zaken over het onderhoud van Shultz met de SU ambassadeur in de VS. Moskou liet eerder weten dat stille diplomatie het beste is in de zaak Daniloff. SU onderminister van Buitenlandse Zaken, Petrovsky, zegt dat het aan de VS is om de volgende stap te doen.

*****

WARSCHAU — De 55-jarige Jaworski, een oud- bestuurslid van Solidariteit, heeft woensdag gratie gekregen en is uit gevangenschap ontslagen. Hij hoefde bij ontslag niet te beloven dat hij niet meer politiek werkzaam zal zijn. Wel moet hij zich iedere week melden bij de politiepost in zijn wijk.

*****

MOSKOU — SU minister van Buitenlandse Zaken, Sjevardnadze, zal in september zijn Chinese collega Xueqian in New York ontmoeten. Gehoopt wordt dat na de verbetering van de relaties op economisch gebied nu ook de moeizame politieke relatie wat verbeterd kan worden.

*****

TOKIO — De Liberale Democratische Partij van Japan heeft vandaag officieel met een jaar de ambtstermijn van Nakasone verlengd als voorzitter en daarmee ook als eerste- minister.

*****

BEIRUT — De Islamitische Jihad heeft de verantwoordelijkheid afgewezen voor de ontvoering van de Amerikaan Reed, 2 dagen geleden in Beirut.

*****

PARIJS — De minister van Financiën van Frankrijk, Balladur, heeft in een tv- toespraak belasting- verlaging voor de burgers en het bedrijfsleven aangekondigd. Hij noemde de financiele houdstermaatschappij Paribas, het conglomeraat Saint Gobain en het verzekeringsconcern AGF als de eerste 3 bedrijven die voor privatisering in aanmerking komen. Ook het staatsmonopolie op telecommunicatie zal worden afgeschaft.

*****

LONDEN — Premier Thatcher heeft het Britse kabinet woensdagavond, waarschijnlijk voor het laatst voor de verkiezingen gewijzigd in een poging de Labourpartij te pareren. De socialisten hebben volgens opiniepeilingen een beslissende voorsprong. Thatcher liet de 21 ministers zitten, maar verjongde de middenmoot en de lagere rangen. Verwacht wordt dat Thatcher volgend jaar verkiezingen uitschrijft.

*****

DEN HAAG — De VS, Spanje en Noorwegen hebben belangstelling getoond voor het dit voorjaar gestarte operationeel centrum op het marine- vliegkamp Valkenburg het Sirius- project. Dit centrum staat in dienst van de Orion een onderzeeboten- bestrijdings- vliegtuig. Besprekingen zijn gevoerd met betrokken landen over medegebruik van het project.

*In februari '85 gevonden door I. Peeters-Willems*

## Triphora-schelp naar frater Fredericus genoemd

**ORANJESTAD — Aruba heeft niet alleen zijn bekendheid als toeristen- eiland, maar ook de onderwater- wereld heeft nieuwe aspecten aan de naam van Aruba toegevoegd.**

In februari vorig jaar verzamelde mevrouw I. Peeters-Willems, gebruikmakend van scuba, koraalzand op een diepte van twintig tot veertig meter bij Mangel Halto. Tezamen met frère Fredericus Verberne werd dit materiaal gesorteerd en bestudeerd, waarbij ondere andere een «Triphora»- schelp werd ontdekt, die nieuw is voor de Conchologische wetenschap en de naam kreeg van «Triphora Verbernei N.SP», vernoemd dus naar frère Fredericus.

Het Taxonomisch Instituut van het Zoölogisch Museum van Amsterdam onderzocht 42 exemplaren van dit schelpje, gebruikmakend van de speciale «S.E.M.- fotografie» bij het Elektronisch Mikroskopisch Laboratorium van de universteit van Amsterdam. Het zogenaamde holotype van het schelpje — het in de officiële litaratuur wetenschappelijk beschreven exemplaar — alsmede een aantal paratypes blijven in het bezit van het **Zoölogisch Museum van Amsterdam**, terwijl de rest van de 42 schelpjes wederom in het bezit komen van de collecties van mevrouw I. Peeters- Willems en frère Fredericus op Aruba.

*****

TOKIO — De ministers van Financiën en de presidenten van de centrale banken van de VS, Japan, W-Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië, Italië en Canada komen eind september bijeen in Washington als voorbereidng op de jaarvergadering van het Internationale Monetaire Fonds en de Wereldbank.

*****



*ORANJESTAD — Het gebouw, waar in 1888 de eerste openbare school op Aruba was gevestigd en dat indertijd voor een bedrag van Naf. 4.359,83 werd gebouwd, staat in verband met restauratie- werkzaamheden in de steigers. Het gebouw diende in de Tweede Wereld- oorlog als kazerne en in 1955 werd de bibliotheek daarin ondergebracht. Het ligt in de bedoeling om, wanneer de verbouwingen gereed zijn, de kantoren van de Raad van Advies, de Rekenkamer, Buitenlandse Betrekkingen en mogelijk ook de trouwzaal in het pand onder te brengen. Met de restauratie, die door Geerman Construction wordt uitgevoerd, is een bedrag van ruim drie ton gemoeid.*





## Ras El-Tin paleis

ALEXANDRIE — De Israëlische premier, Shimon Peres, is vanmiddag aangekomen op het militaire vliegveld Gianacles in Egypte. Hij werd in een helikopter overgebracht naar het Ras El-Tin paleis waar hij werd ontvangen door zijn Egyptische ambtgenoot Ali Lufti. Vanmiddag zal Peres een onderhoud hebben met president Mubarak, gevolgd door een staatsdiner. Morgen zullen de twee leiders voor een derde bespreking bijeenkomen.

Het Ras El Tin paleis is waarschijnlijk om veiligheidsredenen uitgekozen. Het ligt op een smalle landstrook die uitsteekt in zee vlakbij Alexandrië. Het was in dit paleis dat de laatste Egyptische koning, Farouk, in 1952 de documenten tekende die zijn troonsafstand bekrachtigden. De omgeving van het paleis is voor niemand toegankelijk.

### GEEN SPECTACULAIR RESULTAAT VERWACHT

*Likud: herstel bilaterale betrekkingen prioriteit*

# Accoord over Taba: Peres naar Egypte

**ALEXANDRIE — Koortsachtig onderhandelen resulteerde gisteren omstreeks middernacht in een overeenkomst tussen Egypte en Israël inzake de kwestie Taba. Daarmee werd de weg vrij gemaakt voor de topontmoeting tussen president Hosni Mubarak en premier Shimon Peres, die vanmiddag in Alexandrië zal plaatsvinden. Daaraan vooraf ging vanmorgen nog een spoedvergadering van het Israëlische kabinet op verzoek van het rechtse Likud-blok dat er bij Peres op aandrong niet over het vredesproces in het Midden-Oosten te praten maar zich te beperken tot de handels- en culturele betrekkingen tussen beide landen.**

In de nacht van woensdag op donderdag kort na 24.00 uur werd in Caïro, in hotel Mena House, het accoord tussen Israël en Egypte over de kwestie Taba ondertekend. Een maand geleden al stemden beide landen er mee in de zaak te onderwerpen aan internationale arbitrage, maar daarna moest moeizaam onderhandeld worden over de definitieve overeenkomst.

Uit officiële Egyptische bron is vernomen dat de arbitrage- commissie binnen een maand in Genève bijeen zal komen. Het Egyptische commissielid wordt Hamed Sultan, hoogleraar en expert op het gebied van het internationale recht. Zijn Israëlische collega wordt Ruth Vidoff, eveneens deskundige op dit terrein. De namen van de drie andere arbiters zullen later worden bekendgemaakt.

Het bereiken van een accoord over de kwestie Taba was voorwaarde voor een overleg tussen de Egyptische president en de Israëlische premier, het eerste in vijf jaar. Onduidelijkheid heerst evenwel nog over de gespreksthema's. Egypte heeft vroeger al eens duidelijk gemaakt dat het Palestijnse vraagstuk centraal zal moeten staan op een top. Israël daarentegen zou op de eerste plaats van gedachten willen wisselen over een verdieping van de bilaterale betrekkingen, die al enige jaren geleden in de ijskast werden gezet. Het rechtse Likud- blok van vice- premier en minister van Buitenlandse Zaken Yitzhak Shamir heeft te kennen gegeven dat prioriteit gegeven moet worden aan een normalisatie van de onderlinge relatie boven voortgang van het vredesproces in het Midden- Oosten. Hetgeen nogmaals duidelijk werd gemaakt in de door Likud geëiste kabinetszitting vanmorgen. De normalisering zou volgens de Likud moeten worden ingeleid met een terugkeer van de Egyptische ambassade naar Tel Aviv of de promotie van de huidige zaakgelastigede tot ambassadeur.

Peres hoopt echter dat zijn gesprekken met Mubarak de weg vrij zullen maken voor een internationale vredesconferentie, waaraan ook Palestijnen uit de door Israël bezette gebieden zouden kunnen deelnemen, zo hebben medewerkers van de premier gezegd. Het Likud- blok verzet zich ook tegen concessies inzake het Palestijnse vraagstuk. Het is gekant tegen het recht op zelfbeschikking voor het Palestijnse volk en tegen territoriale concessies op de bezette westelijke oever van de Jordaan en in de strook van Gaza.

De opstelling van de Likud beperkt de speelruimte van Peres aanzienlijk. Kennelijk om steun van het Likud- blok te verwerven besloot Peres op het laatste moment een naaste bondgenoot van Shamir, het parlementslid Dan Meridor, in zijn delegatie te nemen. Verder wordt hij vergezeld door de socialistische minister voor Arabische Zaken, Ezer Weizman, en Abba Eman, voorzitter van de parlements- commissie voor buitenlandse zaken en defensie.

In Israël wordt de topontmoeting vooral van belang geacht om de nieuwe perspectieven die zij opent op een "ontdooing" van de Egyptisch-Israëlische betrekkingen.

Waarnemers in Caïro menen dat Hosni Mubarak de risico's niet heeft geschuwd door accoord te gaan met deze top, nu de spanningen in het Midden-Oosten weer zijn toegenomen na de bloedige aanslag op de synagoge in Istanbul en de Israëlische luchtaanval in het zuiden van Libanon.

Waarnemers wijzen ook op de doorslaggevende rol die volgens hen de Amerikaanse bemiddelaar Richard Murphy, heeft gespeeld bij het wegnemen van eventele bedenkingen. Volgens de waarnemers is de Amerikaanse stem niet zonder gewicht, nu Egypte, zijn Westerse bondgenoten om vermeerdering van de financiële en economische hulp heeft gevraagd. Ook zou het Washingtons invloed kunnen gebruiken nu het Internationale Monetaire Fonds zich buigt over Egypte's verzoek om een lening van bijna een miljard dollar.

Het wordt in Caïro niet vanzelfsprekend geacht dat het topgesprek snel zal leiden tot een normalisatie van de betrekkingen met Israël zoals Jeruzalem wil. Ook wordt niet verwacht dat de ontmoeting op korte termijn vaart zal brengen in het vredesproces, zoals de Egyptenaren en Washington willen. Zeker niet nu in Israël een premierswisseling voor de deur staat, die niet alleen een wisseling is van personen maar ook van beleid.

*Bouterse zou militaire hulp van Nederland aanvaarden*

# Paramaribo: basiskamp van Brunswijkgroep vernietigd

**DEN HAAG/PARAMARIBO — Het Surinaamse leger heeft het basiskamp van het jungle- commando van Ronnie Brunswijk in het bosneger- dorp Mopikondre aangevallen en geheel verwoest. Dat heeft de Nationale Voorlichtingsdienst (NVD) in Paramaribo meegedeeld. Volgéns de NVD is de groep- Brunswijk uiteengeslagen. In een interview met het weekblad Panorama heeft legerleider Bouterse gezegd Nederlandse hulp bij de jacht op de groep- Brunswijk te aanvaarden.**

Maandag had het leger vanuit Albina versterkingen aangevoerd en trokken manschappen het oerwoud in. Het was het leger bekend geworden dat de groep Brunswijk zich had verschanst achter een berg bij het bosnegerdorp Mopikondre. Bij het gevecht dat hier ontstond vielen aan de zijde van het leger enkele gewonden en naar later bleek ook aan de zijde van Brunswijk. Hoeveel gewonden er zijn deelde de NVD niet mee.

Na de vernietiging van het kamp begonnen militairen "zuiveringsacties". Daarbij werd één van de vier militairen teruggevonden die drie weken geleden door het jungle commando bij het bosnergerdorp Awarakondre waren meegenomen. Bij de zoekactie vond het leger verder wapens, munitie, communicatie- apparatuur, video- en foto- apparatuur, kleding en voedsel, aldus de NVD. De teruggevonden militair verklaarde dat bij de aanvallen op Albina en de Marowijnerivier in totaal drie doden en twee gewonden zijn gevallen.

Sinds dinsdag voeren Suriname en Frans Guyana overigens gezamenlijk patrouilles uit tegen de groep Brunswijk op de grensrivier Marowijne. Dit na overleg tusen de betrokken autoriteiten.

Legerleider Bouterse antwoordde op de vraag of hij Nederlandse militaire hulp zou accepteren bij de bestrijding van de groep Brunswijk:"Jazeker, jazeker. Achter elkaar. Ik zou zeggen: Jullie kunnen het betalen met het bedrag dat jullie ons nog schuldig zijn".

Bouterse zegt bezig te zijn de "ietwat bekoelde" relaties tussen Nederland en Suriname te herstellen. "Ik zie dat als een ladder. Die neem je ook treetje voor treetje. (...) Ergens op die ladder zit ook militaire samenwerking". Hij voegde er echter aan toe dat het "bijna onethisch zou zijn daar nu een beroep op te doen".

De bevelhebber suggereert dat Brunswijk (die jongen heeft meer PK dan IQ) wordt "misbruikt" door rijke Surinamers. "Iedereen weet dat de revolutie gekozen heeft voor de brede laag van de arme bevolking. En dat zit sommigen natuurlijk niet lekker, dat ze in zo'n proces de miljoentjes niet kunnen blijven maken. Die belangen zijn natuurlijk bereid om tegen heel hoge prijzen dit soort toestanden van Brusnwijk te financieren". Leden van het Surinaamse verzet in Nederland zijn volgens Bouterse ook pionnen, die worden misbruikt.

Het "grote scenario" is volgens Bouterse met de arrestatie van de veertien huurlingen in New Orleans volledig in het water gevallen: "Wat wij nu nog zien zijn de naweeën". "Dat grote scenario, waarin Brunswijk paste, dat is weg. Dat zal over een paar jaar misschien wel weer opduiken naar voorlopig is het weg". Hij doet de kwestie-Brunswijk af als een "korte-termijnding". "Laat Brunswijk maar aan de militairen over. Dat probleempje lost zich wel op".

Bouterse toont zich optimistisch over verbetering van de betrekkingen met Nederland. "Gelukkig zie ik wat verandering komen in onze relatie. De situatie, dat alles weer goed is, die komt. Over twee, drie misschien wel vier jaar. Ik zie me nog wel eens naar Den Haag gaan.

De legerleider geeft toe dat in het verleden "foutjes" zijn gemaakt:"Militairen zijn niet opgeleid om staatszaken te doen". Volgens hem heeft Suriname geleerd van het stopzetten van de Nederlandse ontwikkelingshulp in 1982. "We hebben ingeteerd, vreselijk ingeteerd. Daar leer je van". "Indirect moeten we Nederland dankbaar zijn", zo voegt hij eraan toe.

Het interview is ruim een week geleden in Paramaribo afgenomen door de hoofdredacteur van Panorama, John Drieskens. Het kwam tot stand na bemiddeling van publicist Willem Oltmans. Nederlandse journalisten hebben al geruime tijd geen visum meer gekregen voor een bezoek aan Suriname.

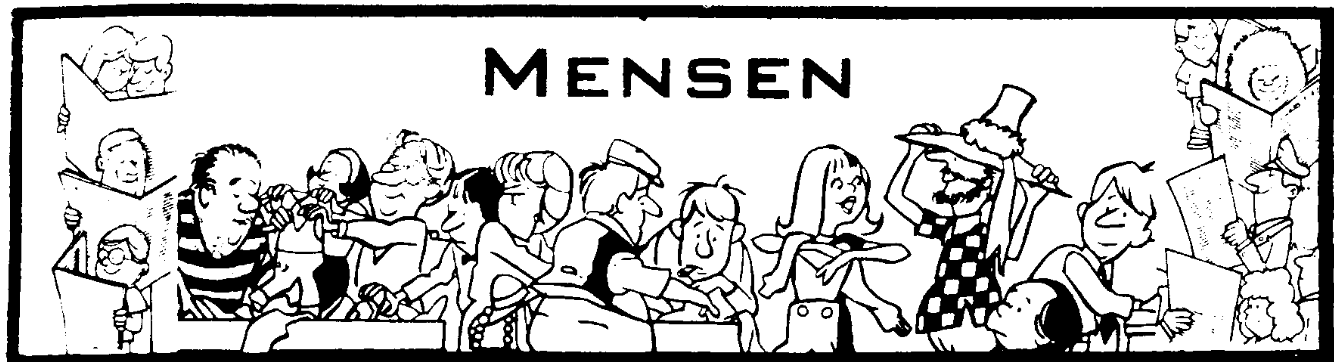
## Nucleair overleg VS- Argentinië

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Argentinie zijn voor de tweede keer bijeengekomen voor overleg over het vreedzaam gebruik van atoom- energie. Onder meer komen bij deze besprekingen aan de orde de samenwerkings- mogelijkheden op dit gebied en de bescherming tegen radioactieve straling. Verleden jaar werd voor het eerst dit periodieke overleg tussen beide landen gehouden. Argentinie loopt op het gebied van de kernenergie voorop in Latijns Amerika.

## Klein beestje

ALLES HEEFT zijn positieve kanten, zo bleek gistermiddag uit de diesrede van ir Frans Brugman die inging op de problematiek rond monumenten- herstel. "Daar waar de menselijke hand tot op heden weinig heeft gedaan aan de grote schoonmaak van het eiland, met inbegrip van de stadsgedeelten, lijkt het er thans op dat een klein beestje hier welliswaar indirect, wel toe in staat is", aldus Brugman.

Dankzij het gevaar voor dengue dat veroorzaakt wordt door de zogenaamde "dengue- mug" die zich op vuilplaatsen voortplant, wordt aanstaande maandag gestart met een grootscheepse schoonmaak. Een schoonmaak waarin Brugman ook andere positieve aspecten ziet dan alleen de bestrijding van dengue.






Het is nog niet eens Sinterklaas, maar toch kreeg deze DUIVENMELKER een enorme verrassing. Die werd hem bezorgd door een van zijn duiven, die na een wat erg landurige "rondvlucht" van niet minder dan acht jaar, naar huis terugkeerde. De duif werd in 1978 gelost tijdens een duiven- vlucht vanuit het Franse Orleans. De duiven- vlucht mondde echter in een regelrechte ramp uit. Door het slechte weer overleefden een groot aantal van de vogels de tocht naar Nederland niet, of kwamen nooit op de plaats van bestemming aan. Groot was dan ook de verrassing van duivenmelker Daan Bambacht uit Hellouw, toen onlangs één van zijn acht jaar geleden in Frankrijk geloste duiven zich nog "meldde".

*****

Aan het Saint Leo College in Florida kreeg onlangs de Arubaanse student JOHNNY VAN DER LINDEN het "Raymond L. and Mary C. Spangler scholarship" toegewezen. De student, die biologie studeert, kreeg deze studiebeurs ten bedrage van 2.605 dollar voor het schooljaar 1986-1987.

*****

Aan de Bowling Green State University in Ohio, slaagde onlangs MARCELINO QUANDT voor zijn bachelors degree science in accounting. Hij is een oudleerling van het Colegio Arubano.

*****

In de Venezolaanse hoofdstad Caracas zal binnen afzienbare tijd Koninkrijks- ambassadeur CHRISTIAN THURKOW als zodanig worden opgevolgd door mr W. Sinninghe Damste, die momenteel als gevolmachtigd minister verbonden is aan de Nederlandse ambassade in Jakarta in Indonesië. De benoeming van mr Sinninghe Damste tot ambassadeur in Caracas in Venezuela en ambassadeur in de Dominicaanse Republiek, met standplaats Caracas, zal binnenkort plaatsvinden. De nieuwe benoeming staat in verband met de pensionering van mr Thurkow.



Omdat zij kiekjes wilden nemen van een KAAIMAN die de lagune bij een parochie op Hilton Head Island in de Amerikaanse staat North Carolina als vaste woon- en verblijfplaats heeft, lokten twee paters- Jezuïeten, die een bezoek aan de parochie brachten, het beest met snoepgoed boven water. Het lukte hen de kaaiman door middel van marshmallows naar de kant te lokken om hun foto-lusten bot te vieren. De pastoor van de parochie zit nu echter met de brokken. Telkens wanneer die aan de oever van de lagune een oefenpartijtje golf wil spelen, duikt de kaaiman, die de golfballen voor marshmallows aanziet, plotseling achter hem op, snuffelt aan de golfballen, eet ze soms zelfs op en blijft vervolgens de geestelijke met duidelijk vragende ogen aanstaren. In de pastoor zelf als smakelijk hapje lijkt het dier niet te denken. De pastoor blijft ondanks het regelmatig verlies van zijn golfballen ook vrij rustig. "Alligators zijn niet erg intelligent. Hun hersenen liggen niet ver van hun maag en zijn zeker veel kleiner", merkte die alleen op.

*****

Bij de Gerardus- cursus op Aruba slaagde onlangs een groot aantal KANDIDATEN voor het diploma kantoor- typiste. De geslaagden zijn Rinda Kock, Jessica Rivero, Milly Koolman, Marisol Marchena, Debbie de la Fuente, Lydia John, Sharon Antonette, Sharmaine Antonette, Nurys Kock, Edalinda Maduro, Manola Sint Jago, Judy Francis, Nefta Martinus en Violetta Kelly, die als best geslaagde uit de bus kwam.

*****

In handen van gouverneur dr René Römer legde deze week YUBI



EVERTSZ de eed af als lid van de Staten van de Nederlandse Antillen. De eeds- aflegging vond plaats in aanwezigheid van waarnemend Staten- griffier Rigaud en waarnemend secretaris van de Raad van Ministers Panjab.

*****

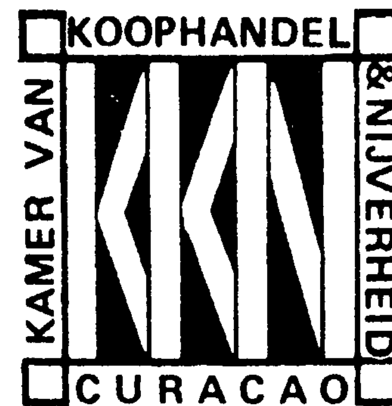
Op zondag 14 september zal op initiatief van de wijkraden van de protestants- christelijke wijkgemeenten Piedra Plat en San Nicolaas een bijzondere kerkdienst worden gehouden ter gelegenheid van het feit dat DS H.E.PH. HESSEN dertig jaar als predikant werkzaam is, waarvan vijftien jaar op Aruba. De dienst zal in de namiddag in de protestantse kerk van Piedra Plat worden gehouden.

*****

Aan NIET- ROKERS wordt in Hongarije door de nationale luchtvaart- maatschappij Malev, de nodige aandacht besteed. De maatschappij besloot onlangs elf vluchten op de korte afstand in haar rooster op te nemen, waarop niet gerookt mag worden.

Om het "lijden" van de rokers te verzachten, zullen de stewardessen kauwgum, chocolade en thee aanbieden.

# Kamara ta opina




**De registratie van een stichting**

Conform de wetgeving op de Kamers van Koophandel en Nijverheid zijn de Kamers verplicht de functies te verrichten, welke haar door Landsverordening of besluiten zijn opgedragen. Zo voeren de Kamers sedert 1945 het beheer over het Handelsregister en brengen zij advies uit over verzoeken ingevolge de Vestigings- regeling voor Bedrijven. Begin juli van dit jaar is door de Staten een aantal regelingen goedgekeurd, waarvan één de Kamers een nieuwe taak toekent, te weten het beheer van het Stichtingen- register.

Vorig jaar 31 maart is na een periode van 18 jaar de 'Landsverordening op Stichtingen' in werking getreden. De Landsverordening schrijft voor, dat alle stichtingen in een openbaar register worden ingeschreven en dat aldaar gewaarmerkte statuten worden gedeponeerd. De Staten hebben onlangs goedgekeurd dat dit Stichtingen- register gehouden zal worden door de Kamers van Koophandel, met terugwerkende kracht tot en met 31 maart 1985.

De Landsverordening op Stichtingen schrijft voorts voor, dat het bestuur van een stichting er voor zorgdraagt, dat de stichting en zo veel mogelijk de naam, de voornamen en de woonplaats van iedere oprichter en bestuurslid worden ingeschreven. Bovendien moet een door het bestuur gewaarmerkt exemplaar van de statuten en van eventuele statuten- wijzigingen in het register worden gedeponeerd. Zolang de eerste inschrijving niet is geschied, zijn naast de stichting de bestuurders hoofdelijk aansprakelijk voor hun handelingen ten name van de stichting verricht. Deze bepaling vindt evenwel op bestuurders, van op het tijdstip der inwerking treden van de Landverordening (31 maart 1985) als stichting optredende rechts- personen slechts toepassing, ten aanzien van handelingen, die door hen meer dan drie jaren na dat tijdstip worden verricht. De Kamer tekent bij het voorgaande volledigheidshalve aan, dat stichtingen die een bedrijf uitoefenen, behalve in het Stichtingen- register ook in het Handelsregister ingeschreven moeten worden.

Vooruitlopende op de inwerkingtreding van de gewijzigde bepalingen heeft de Kamer zich reeds voorbereid voor het uitvoeren van haar nieuwe taak. Onder andere zijn de nodige inschrijvings- formulieren om praktische redenen aangepast, terwijl de vergoedingen wegens geleverde diensten, welke ruim 18 jaar geleden zijn vastgesteld, ook zijn aangepast aan hedendaagse omstandigheden. Voor de inschrijving van een stichting is thans een bedrag van $f$.60,- en voor die van een statuten- wijziging een bedrag van $f$.30,- verschuldigd, te voldoen aan de Kamer van Koophandel. De formulieren voor de inschrijving van de gevraagde gegevens zijn voor belanghebbenden kosteloos verkrijgbaar ten kantore van het Register aan de Pietermaai 21. Voor het verkrijgen van afschriften van de inschrijving is een vergoeding verschuldigd van $f$.3,- per bladzijde, terwijl voor een uittreksel een bedrag van $f$.7,50 in rekening wordt gebracht. Schriftelijke mededeling dat een stichting al dan niet is ingeschreven wordt verstrekt tegen vergoeding van $f$.1,-.

Begin deze week heeft de Kamer kennisgenomen van het feit dat aan haar, met ingang van 26 augustus jl. door het inwerking treden van bovengenoemde wijzigingen van de Landsverordening, het beheer over het Stichtingen- register is toevertrouwd. Als zodanig volgt zij het Centraal Bureau voor Registratuur en Archiefzaken op, dat tot voor kort belast was met het Register. Momenteel worden de reeds aldaar ingeschreven stichtingen overgedragen aan de Kamer, die deze vervolgens zal aanschrijven voor eventuele aanvullende gegevens. **De Kamer voldoet gaarne aan deze nieuwe taak en nodigt de besturen van nog niet ingeschreven stichtingen uit deze vanaf 1 oktober a.s. in te schrijven, want ook het Stichtingen- register is er voor u.**

**BIOSCOPEN**
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The Karate Kid II* (alle leeft.).

*****

**TELECURAÇAO**
DONDERDAG: 16.30 Kwes; 17.30 Purba ku keshi; 17.45 CNN International hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Nos Tera: «Kachu»; 19.30 Small Wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miami Vice; 21.40 TeleCuraçao special: «The human body»; 21.55 Kombinashon; 22.00 Kontakto; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Battle of the planets; 17.00 AGHUSA; 17.30 Ajedres na plaka chikí; 17.45 CNN intrnational hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Moderne sterrenkunde; 19.30 EVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Murder, she wrote; 21.30 Famia Fecundo; 21.55 Kombinashon; 22.00 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden)**

# CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 76728, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: Brievengat, tel.: 79098.

*****

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
**Brievengat:** iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
**Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
**Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Caribbean Hotel Casino
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp / Eddine: Curaçao Plasa Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Hotel Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Gasora nv, Caracasbaaiweg
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Kort, Rio Canario
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

**Amigoe**
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

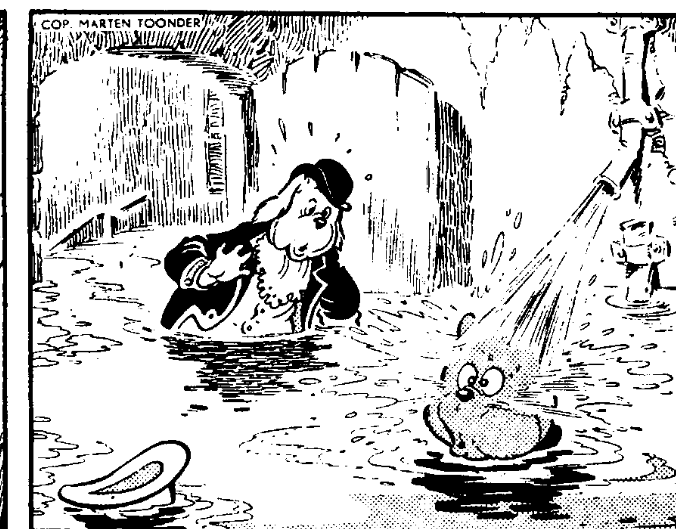
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

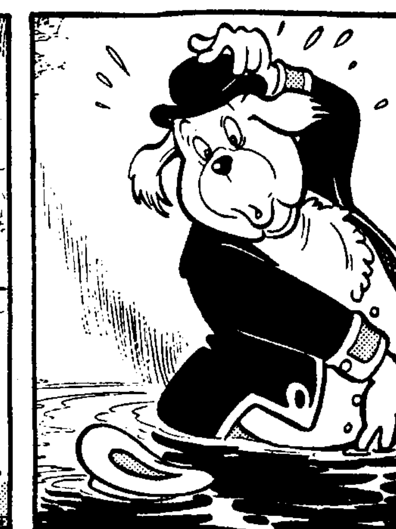
Buiten Antillen (Nederland):
NA$f$.80,15 per maand (luchtpost) of NA$f$.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

# Heer Bommel en het mengeldier

door Marten Toonder



**2995 — Joost is uit het goede hout gesneden, dat bleek. Hij had rustig zijn witte hoed kunnen opzoeken om daarna het verwaarde slot weer te verlaten zonder dat iemand daar boos om had kunnen worden.**

**Maar nee, dat deed de trouwe bediende niet. Met twee treden tegelijk beklom hij de bruisende trappen totdat hij voor de deur van de torenkamer stond. Daar spoot het water met geweld tussen de drempel en het houtwerk door, maar zelfs daardoor liet Joost zich niet afschrikken.**

**Hij duwde de deur met grote inspanning open en nu brak een kolkende stroom zich baan, zodat hij plotseling tot aan het middel in het nat stond. Tot zijn verbazing zag hij in het kamertje zijn vroegere werkgever tot aan de hals in het water zitten.**

**"H-help!" riep heer Ollie benauwd. "Ik veldlink!"**

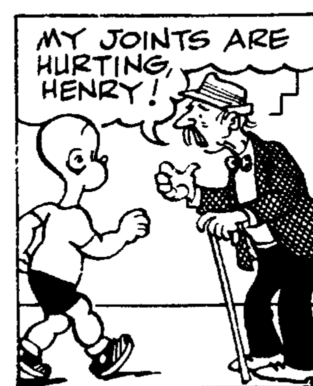
**"Heer Olivier!" riep Joost. "Wat is er gebeurd? Hebt u die oude waterleidingbuis kapot getrokken?"**

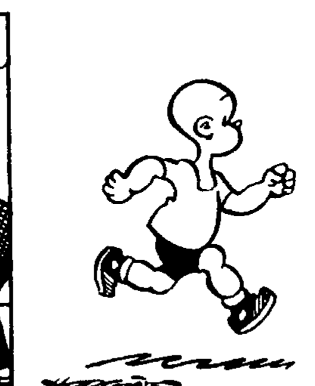
**"Het was... een kast!" stamelde heer Bommel, met grote moeite overeind komend. Hij staarde verwezen om zich heen en herhaalde: "Een kast! Vol pla-papieren! En nu is het een buis... vol water... Ach... het wordt me te veel..."**

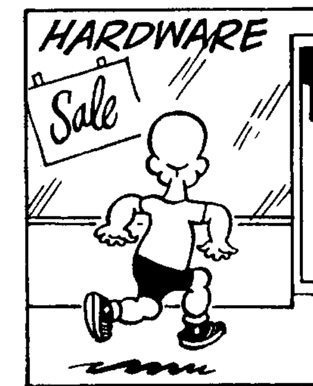
**"Ik heb vaak genoeg gewaarschuwd, met uw permissie", zei Joost. "Die buis was oud en verroest en u hebt hem stuk getrokken, als u mij toestaat".**

**Hij zweeg plotseling en keek met verbazing naar zijn nieuwe, witte dophoed, die door de stroom langs hem heen de deur uit gedreven werd.**

## HENRY ® By Dick Hodgins









## BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



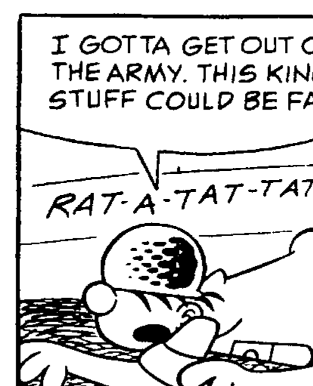






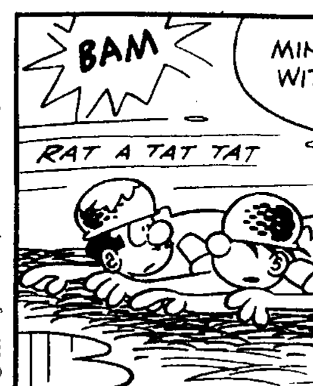


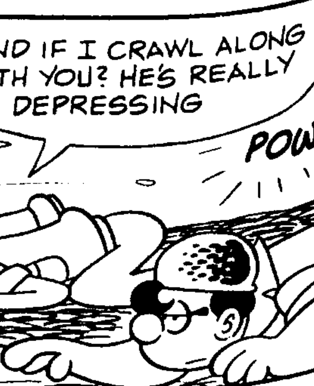

## BEETLE BAILEY ® By Mort Walker










## QUINCY By Ted Shearer











## Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 19de trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers;
Eerste prijs (*f*.250.000,-): nr. 14617;
tweede prijs (*f*.50.000,-): nr. 17914 en
de derde prijs op nr. 11419 (*f*.25.000,-).

## Controles leveren 101 boetes op

WILLEMSTAD — Politie- patrouilles voerden gisteren een groot aantal verkeers- controles uit op ondermeer fout- parkeerders en op gebreken aan de motor- rijtuigen. Daarbij werden in totaal 101 processen- verbaal opgemaakt.





*WILLEMSTAD — Onder grote belangstelling van studenten, docenten, genodigden en andere belangstellenden, werd gistermiddag op gebruikelijke wijze het universitaire jaar van de UNA officieel geopend. Rector-magnificus Alex Reinders liet daarbij de activiteiten van het afgelopen jaar de revue passeren, terwijl hij ook zijn mening over het nieuwe beursen- beleid van Nederland naar voren bracht. De gevolgen daarvan lijken nogal mee te vallen, aldus het positieve bericht van de rector. De diesrede werd gisteren uitgesproken door ir Frans Brugman die zich bezorgd toonde over toestand waarin de monumenten op de Antillen zich bevinden.*

*Gistermiddag werd overigens ook het boekwerk van "Nos Futuro" aan de verschillende personen overhandigd. Op de foto: het moment van overhandiging aan gouverneur Römer, terwijl de andere foto een beeld geeft van de zaal tijdens de speech van Alex Reinders.*

## OVER EEN VIJFTAL JAREN VALT ER NIETS MEER TE RESTAUREREN

### *Ir Brugman draagt masterplan aan:*

# Toestand monumenten is zeer zorgwekkend

**WILLEMSTAD — "Op de Benedenwindse eilanden, en in zekere zin ook op St. Maarten, is de toestand waarin de meeste monumenten verkeren zorgwekkend en indien niet binnen een vijftal jaren wordt begonnen met de uitvoering van een masterplan dan zal er, behoudens fragmentarische restauratie activiteiten, niets meer te restaureren zijn", aldus ir Frans Brugman gistermiddag in de Diesrede bij de opening van het nieuwe universitaire jaar. Het masterplan dat hij als oplossing ziet is een tien- jaren plan dat in totaal 200 miljoen gulden kost.**

Zoals bekend wordt het nieuwe universitaire jaar altijd geopend met een Diesrede, gistermiddag in handen van ir Frans Brugman die onder de titel "Monumenten mij een zorg?!" zijn bezorgdheid over het gebrek aan restauratie- werkzaamheden op de Antillen naar voren bracht. "We kunnen zondermeer stellen dat het hoogste tijd is dat de overheid zich daadwerkelijk gaat bezighouden met concrete, op een beleidsplan gefundeerde conservatie en restauratie van het bouwkundig erfgoed", aldus Frans Brugman in zijn inleiding.

Het is niet zo dat er momenteel niets gebeurt, zo erkende hij, in de particuliere sfeer wordt reeds geruime tijd uitstekend werk verricht dat echter helaas als gevolg van een gebrek aan fondsen op beperkte schaal plaats vindt. Ook de Stichting Monumentenzorg Curaçao tracht te redden wat er te redden valt. "Doch mede door het ontbreken van een werkbaar wettelijk kader lijkt het wel eens dweilen met de kraan open, want tegen iedere wedergeboorte van een gerestaureerd pand, staat helaas een veelvoud van aan ons ontvallende panden", aldus Brugman.

De overheid is er zijns inziens nog niet in geslaagd om sturend en stimulerend op te treden, ondanks het feit dat inmiddels in brede kring onderkend wordt dat een in goede staat verkerend monumenten- bestand stimulerend zal werken op het toerisme en daarmee de economische ontwikkeling. "De belangrijkste investeerder, het bedrijfsleven, voelt niets voor hoge investeringen in oude stadsgedeelten, die gekenmerkt worden door een toenemend sociaal-, bouwkundig-, en milieutechnisch verval. Voorts zijn de hoge exploitatie kosten geen stimulans", alsdus ir Brugman die voorstelt om middels een gerichte informatiestroom meer begrip en liefde te vragen voor de historische omgeving waarin geleefd wordt en bovendien middels conservatie en restauratie van de objecten die reeds in de monumenten- inventarisaties zijn opgenomen, uit de impasse trachten te geraken.

Voor wat betreft de informatiestroom stelde Brugman dat het van groot belang is dat in brede kring het unieke historische karakter van de Antillen onderkend wordt. Middels documentaires, brochures, het onderwijs en eventueel commercials, kan de huidige achterstand versneld worden ingelopen.

De conservatie en restauratie van monumenten zijn echter veelomvattende begrippen die een scala van regelingen en activiteiten omvatten als een bestemmingsplan, een werkbaar wettelijk kader en zorgvuldig afgewogen en verantwoord uitgevoerde restauraties. Daartoe zou een masterplan in het leven geroepen moeten worden. Als onmisbaar in dat plan noemde Brugman een onderzoek en inventarisatie van hetgeen er is aan monumenten en het opzetten van een databank. Bestemmings- voorstellen formuleren op basis van de uitkomsten van een uit te voeren enquete naar de huisvestings- behoefte bij de overheid, instellingen, bedrijven en privé personen. Het tot standkomen van een werkbaar wettelijk kader dat voldoende beschermende en stimulerende artikelen bevat en het opstellen van de beleids- uitgangspunten, de overlegstructuur en de coordinatie bij de uitvoering van restauraties.

Bij het opstellen van het masterplan dient naar mening van Brugman gebruik gemaakt te worden van de lokaal aanwezige expertise, terwijl waar nodig buitenlandse experts in de arm genomen kunnen worden. Voor het uitvoeren van het masterplan is een bedrag van 200 miljoen gulden nodig ten behoeve van restauraties en infrastructuur waarmee het totale monumenten- bestand op de Antillen binnen een periode van acht tot tien jaar voor het nageslacht behouden kan blijven.

Terwijl Brugman inging op de problematiek rond een werkbaar wettelijk kader, stelde hij eveneens dat het voor de eigenaren voldoende interessant gemaakt moet worden om monumentale panden te bezitten en te onderhouden. Hij droeg in dit kader een aantal voorstellen aan op het gebied van belastingaftrek van restauratie- kosten.

Kritiek leverde ir Brugman gistermiddag op de aannemers want "de zogenaamde restauratie- aannemers blijken veelal onvoldoende geschoold te zijn voor wat betreft kennis op het gebied van de oorspronkelijke constructieve aspecten en de uitgangspunten bij restauraties van historische gebouwen." Daarnaast blijkt dat de aanneemsom bij dit soort werkzaamheden nogal eens wordt opgeschroefd door de hoofdaannemer. Voor hetzelfde geld dat nu wordt uitgegeven aan de restauratie van één pand, hadden waarschijnlijk in sommige gevallen anderhalf of zelfs meer projecten behouden kunnen worden, aldus Brugman.

Alhoewel de Antillen een waardevol potentieel aan historische architectuur met een eigen gezicht bezitten dat de herkenbaarheid bepaalt van de boven- en benedenwindse eilanden, wordt deze bijdrage tot de eigen sfeer van de Antillen in negatieve zin beinvloed, aldus Brugman. Het aangezicht is geschonden en het zijn niet slechts de toeristen die worden afgeschrikt door verpauperde buurten, maar ook de oorspronkelijke bewoners die noodgedwongen elders hun heil hebben gezocht, aldus ir Frans Brugman die echter, indien alle partijen gezamenlijk hun schouders onder dit project zetten, nog wel hoop heeft voor een verbeterde toekomst.

### *Financiële behoeften kleinere eilanden in studie*

# Optimisme over Antillen van Vijf na zakelijk topoverleg

-door Paul de Windt-

**PHILIPSBURG — Het zakelijke verloop van het topoverleg biedt nieuwe hoop voor het slagen van de Antillen van Vijf. Zo meenden deelnemers na afloop. De eilanden onderstreepten hun bereidwilligheid om samen verder te gaan, terwijl de oppositie zich in de minderheids- noteringen beperkte tot bepaalde reserves, zonder echt tegen de besluiten in te gaan. Het heersende optimisme, vooral te danken aan het feit dat het Areuba- probleem achter de rug is, zal echter hard nodig zijn om de op St Maarten aanvaarde uitgangs- punten in de praktijk uit te voeren.**

De tweede en laatste dag van het topoverleg begon met de behandeling van het Solidariteitsfonds. Besloten werd de Landsaccountants Dienst een onderzoek te laten instellen naar de financiële behoeften van de kleinere eilanden. Dit om na te gaan of hetgeen zij uit het fonds ontvangen met behulp van Nederland verhoogd kan worden. Verder werd de centrale regering ook verzocht er bij Nederland op aan te dringen dat de Rijkswet betreffende het Solidariteits- fonds zo snel mogelijk in de Staten Generaal behandeld kan worden, om de ad hoc regeling die nu gebruikt wordt, te formaliseren.

Naar Saba's delegatie- leider Vernon Hassel uitlegde, heeft het eiland een begrotings- tekort van 4,2 miljoen gulden, terwijl het maar 3,5 miljoen uit het Solidariteits- fonds ontvangt. Hierdoor is zeker 700.000 gulden extra nodig en waarschijnlijk meer vanwege de schulden die het eiland gemaakt heeft om tekorten uit het verleden op te vangen, aldus Hassel. Het verhaal van Bonaire is volgens delegatie- leider Franklin Crestian hetzelfde, omdat men er met 14,8 miljoen per jaar niet uitkomt. Het tekort van 6 miljoen wordt via bezuinigingen dan wel verlaagd tot 2,4 miljoen in 1987, maar er is volgens Crestian meer nodig, wil het Bestuurscollege haar gebouwen en apparatuur kunnen onderhouden.

Een onderzoek van de Landsaccountants Dienst moet minister van Financiën mr Leslie Navarro het nodige bewijs geven, als hij de andere donors benadert voor een verhoging van het fonds. Aangezien Aruba slechts anderhalf procent van haar inkomsten op de begroting bijdraagt, betekent dit dat een dergelijke verhoging door de Antillen en Nederland gedragen zal moeten worden. Ook bestudeert men de mogelijkheid het deel, dat St Maarten oorspronkelijk uit het fonds zou krijgen, maar niet langer nodig heeft, alsnog tussen de kleinere eilanden te verdelen. Premier Don Martina verwachtte daar een strijd over, als hij voor het tri- partite overleg in Nederland is, aangezien de medewerking van de andere donors hierbij nodig is.

Gevraagd of het wel verstandig is bij Nederland aan te dringen op goedkeuring van de Rijkswet terwijl men mogelijk wijzigingen wil brengen in het fonds, antwoordde Martina dat de wet nog een lange weg te gaan heeft en er voldoende mogelijkheden zijn voor dergelijke aanpassingen. Het gaat erom de zaak in beweging te brengen, omdat Aruba nog moet reageren, aldus Martina. Het is een manier om druk te zetten achter de zaak, zo vervolgde hij.

Het topoverleg gaf de Antilliaanse regering een extra steuntje in de rug voor het tri- partite overleg, door de Staten- motie, tot opheffing van de samenwerkings- regeling met Aruba te bekrachtigen. In de resolutie wordt de regering ook gevraagd om gesprekken op gang te brengen over een lossere vorm van samenwerking op basis van verdragen. Hoewel Nederland hier ook bij betrokken is, zullen de Antillen geen druk vanuit Den Haag accepteren, zo waarschuwde minister van Binnenlandse Zaken Winston Lourens. Hij zei dat er in ieder geval geen sprake meer kan zijn van eenvormige lands- verordeningen, noch gezamenlijke besluitvormings- organen, zoals de Ministeriële Samenwerkings- Raad.

Het laatste agendapunt was de discussie- nota van Binnenlandse Zaken ten aanzien van de positie van politieke partijen in het Staatsrecht. Volgens Lourens waren alle deelnemers het er over eens, dat het "overlopen" een groot probleem is, dat zo snel mogelijk moet worden aangepakt. St Maartens delegatie- leider Claude Wathey wil dat dit zelfs voor de komende verkiezingen in april gebeurt, hetgeen volgens de minister overeenkomt met de wens van de regering. De meningen verschillen echter over de wijze waarop dit moet gebeuren. Zo denkt men eraan de partijen via de normale wetgeving te reguleren, in plaats van in de Grondwet, zoals voorgesteld in de nota. Die mogelijkheid wordt onderzocht door het departement van Binnenlandse Zaken, die dit zo snel mogelijk in een concept- wetsvoorstel zal opnemen.

De decentralisatie waar het topoverleg voor gekozen heeft, is volgens de Curaçaose delegatieleider Lucille Wout, gebaseerd op doelmatigheid. De bedoeling is dat de eilanden zoveel mogelijk van elkaars overheids- apparaat gebruik zullen maken om bepaalde bestuurstaken samen uit te voeren. We hebben nu in feite een driedelige bestuurslaag, met het Lands- apparaat op Curaçao, de eilandsoverheden en de departementen van de centrale regering op de andere eilanden, aldus Wout. Zij verklaarde ervan overtuigd te zijn dat de kosten verlaagd kunnen worden door de eilanden in een samenwerkings- regeling zoveel mogelijk taken te laten delen, zonder dat daarbij een log centraal apparaat nodig is.

Op de vraag of het geen verkapte vorm van een status aparte is, antwoordde de gedeputeerde ontkennend. Het is een meer logische vorm van samenwerking, zo zei ze. Het delen van de bestuurs- taken zal zich voornamelijk afspelen tussen de Bovenwinden aan één kant en de Benedenwinden aan de andere kant, zo is de verwachting. De centrale regering wordt beperkt tot een coördinerend lichaam, waarin de eilanden direct vertegenwoordigd zijn. Slechts bepaalde taken, zoals buitenlandse betrekkingen, politie en veiligheid, zullen onder dit centraal apparaat blijven.

De deelnemers toonden zich zeer tevreden met de eensgezindheid tijdens de vergaderingen, die men vooral toeschreef aan het vertrek van Aruba. Dat geeft, naar men verklaarde, goede hoop voor de Antillen van Vijf, omdat de eilanden hun wil om samen te werken duidelijk lieten blijken.

*WILLEMSTAD — In gezelschap van zijn echtgenote, ging gezaghebber Ronald Casseres gistermiddag tijdens een persconferentie in op de problematiek die ontstaan is naar aanleiding van een mondelinge waarschuwing aan een arts die beaamd had dat er bepaalde geruchten over de gezaghebber de ronde doen. Deze waarschuwing is uitgemond in een behoorlijk conflict tussen de gezaghebber en de Curaçaosche Verening van Huisartsen die vindt dat Casseres misbruik heeft gemaakt van zijn macht.*



### *Casseres beticht van machtsmisbruik*

# Conflict tussen gezaghebber en Vereniging van Huisartsen

**WILLEMSTAD — De gezaghebber van Curaçao is in een behoorlijk conflict geraakt met de Curaçaose Huisartsen Vereniging naar aanleiding van een mondelinge waarschuwing door het hoofd van de GGD aan een der huisartsen. Dit gebeurde, volgens de notulen van de vergadering, op verzoek van Casseres, hetgeen door de huisartsen- vereniging beschouwd wordt als "misbruik" van zijn positie als gezaghebber.**

Geruchten over het feit dat gezaghebber Ronald Casseres aan een bepaalde ziekte zou lijden, doen al langer de ronde en werd eveneens (zonder hem bij de naam te noemen) in een der plaatselijke kranten gepubliceerd. De betrokken arts zou echter in een gesprek bevestigd hebben die geruchten gehoord te hebben, hetgeen voor de gezaghebber onaanvaardbaar was.

Die is van mening, zo bracht hij gistermiddag tijdens een persconferentie naar voren, dat roddels een andere dimensie krijgen als daar een arts bij betrokken is. De betrokken arts had zich dan ook afzijdig moeten houden van het gesprek, vindt Casseres die zich gistermiddag zeer scherp uitliet over de "laffe mentaliteit" op Curaçao waar de "redu's" zeer intensief de ronde doen maar waar niemand durft te zeggen wie de bron daarvan is.

Nadat Casseres telefonisch met de betrokken arts gesproken had, heeft hij dr Kibbelaar, hoofd van de GGD, gevraagd de arts te benaderen, zijn conclusie te trekken en de volgens hem noodzakelijke actie te ondernemen. Dit mondde uit in een mondelinge waarschuwing van het hoofd van de GGD aan de arts. Alhoewel Casseres gistermiddag ontkende dat hij Kibbelaar gevraagd had een mondelinge waarschuwing te geven, is dit volgens de notulen van de betrokken vergadering, wel het geval. Daarin is de vraag van de arts "Heeft Casseres u opdracht gegeven een mondelinge waarschuwing te geven?" opgenomen en het bevestigende antwoord van Kibbelaar.

De Curaçaose Huisartsen Vereniging beschouwt deze houding van Casseres als een "overschrijding van de functie van gezaghebber" en een "daad van willekeur jegens één van onze leden", zo blijkt uit een schrijven van de Vereniging aan Casseres waarvan copieen werden gestuurd aan onder andere de gouverneur, de minister- president, de minister en gedeputeerde van Volksgezondheid en verschillende andere instanties en personen. Een feit waarover Casseres zich gistermiddag eveneens boos uitliet.

In de brief werd Casseres een ultimatum gesteld: voor maandag 8 september zou hij de betrokken arts schriftelijk zijn verontschuldigingen moeten doen toekomen voor zijn opdracht aan het hoofd van de GGD, dr Kibbelaar. Mocht dat niet gebeuren "dan zal de Vereniging zich genoodzaakt zien het bij u bestaande wanbegrip over de grenzen van de bevoegdheden van uw ambt, publiekelijk aan de kaak te stellen." Met andere woorden, aldus Casseres op de persconferentie, gaan zij dan de straat op, een actie die voor hem onaanvaardbaar is.

Casseres benadrukte gistermiddag dat er van zijn zijde geen sprake is van misbruik maken van zijn macht. De gezaghebber zou in dit geval voor elke andere burger hetzelfde gedaan hebben, zo verklaarde hij. "Ik heb niet meer rechten, maar zeker ook niet minder rechten dan de rest van de gemeenschap", aldus Casseres die stelde dat de geruchten niet alleen hem en zijn familie benadelen maar evenzo paniek zaaien binnen de gemeenschap.

## ZAKENVARIA



*TOPCAR NV HEEFT Eddy Arrindell gesponsord met onderdelen voor zijn Datsun 120Y (Rambo II) waarmee hij aan de Caribbean Dragrace heeft deelgenomen in San Carlos, Venezuela. Arrindell viel met zijn Rambo II in de prijzen en daarvoor werd hij door Topcar gehuldigd.*

## Juristen bijeen

ORANJESTAD — De Arubaanse juristen- vereniging houdt morgen om zes uur een bijeenkomst in het Americana Hotel, waar leden en toekomstige leden verwacht worden. Tijdens het samenzijn zal de directeur van het Luchtvaart- departement, Tawa Irausquin, spreken over de plannen rond Air Aruba alsmede de verhouding op luchtvaart- gebied van Aruba met het koninkrijk.

ORANJESTAD/SAN NICOLAS — Zowel op de Nassaustraat als op de Pastoor Hendrikstraat hield de politie verkeerscontroles. In totaal werden 29 processen- verbaal uitgedeeld voor algemeene verkeers- overtredingen en het niet in bezit hebben van de nodige verkeersdocumenten.

# ARUBA
## AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 24850 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

BRANDWEER/ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.



**BIOSCOPEN**
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Cobra* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Off Beat* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *A man called Blade* (14 jr.).

*****

**BOTICA'S (nachtdienst)**
Pabao brug: Sta. Cruz, tel.: 28028.
Aruba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. van Veen, Tanki Flip 24, tel.: 27100.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M.Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
**(Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)**

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).



DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

INFORMATIEVE AVOND: 20.00 uur in Biblioteca Nacional (ond.: «Women in management», voertaal Engels, spreker: mw. Ruth Hardy).

PROMENADE SAN NICOLAS: 20.00 uur «Luna Kultural» van Biblioteca Nacional.

SPOT
VOETBAL **(eerste divisie)**: 20.00 uur SLD vs Arikok - Lago Sportpark.

*****

**VRIJDAG**
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
**(zaterdag)**: 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».



*Vanuit cel in Huis van Bewaring*

# Zware jongens bezig met voorbereiding van vlucht

**ORANJESTAD — Vier zware jongens, die in cel 34 van het Huis van Bewaring op Dakota zaten, beraamden een ontvluchtings- poging die echter tijdig ontdekt werd.**

Bij controle van de cel bleek dat men achter het toilet in de cel bezig was een gat te graven, dat door plastic werd afgeschut. De gevangenis- leiding begon direct met een onderzoek, waarbij onder meer in de cel een schroevendraaier werd gevonden, die men vermoedelijk uit een auto had genomen die voor een wasbeurt naar de gevangenis was gekomen.

Indien de gevangenen door het gat uit hun cel hadden kunnen komen, was het nog maar de vraag geweest of zij ook uit de gevangenis hadden kunnen ontsnappen. Toen onlangs negen gedetineerden er in slaagden uit het Huis van Bewaring te komen, werden ter beveiliging zware voorzieningen getroffen, zoals de vele bedradingen en het prikkeldraad op alle buitenmuren.

# Domeinbeheer: zaken worden efficiënt, diligent aangepakt

**ORANJESTAD — Bij Domeinbeheer was men enigszins ongelukkig met de wijze waarop de Amigoe dinsdag de zinsnede uit de "Troonrede" bracht over het versnellen van de afgifte van terreinen in erfpacht. Dit zou de indruk kunnen wekken, aldus de reactie van Domeinbeheer, dat bij Domeinbeheer niet efficiënt en diligent genoeg gewerkt wordt.**

Volgens Domeinbeheer diende de juiste vertaling van deze zinsnede te zijn: "Bijvoorbeeld in deze context wordt er door de regering hard aan gewerkt om de procedure voor uitgifte van gronden in erfpacht efficiënter en sneller te doen verlopen". Domeinbeheer voegt er aan toe dat in verband met dit regeringsstreven de minister van Publieke Werken, om de grond- uitgifte te versnellen, onder andere bepaalde bevoegdheden aan het hoofd Domeinbeheer heeft gedelegeerd en ook werd er een nieuw grondaanvraag- formulier ontworpen en ingevoerd.

Met deze verklaring hopen wij — indien er sprake zou kunnen zijn van verkeerde indruk wekken — de puntjes op de i gezet te hebben over de efficiënte en diligente wijze waarop Domeinbeheer de zaken reeds behartigt.

# Electronica in trek bij inbrekers

SANTA CRUZ / ORANJESTAD — Dat video- cassettespelers en radio's zeer in trek zijn bij de inbrekers bleek uit de diverse diefstallen die in de afgelopen dagen bij de recherche gemeld worden.

De man M.K., wonende te Morgenster, werd het slachtoffer van binnendringers die met zijn video- apparaat/camera gecombineerd met een radio- cassettespeler ter waarde van 880 florin er vandoor gingen. Een deur werd geforceerd en de apparaten werden uit de woonkamer weggenomen.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).



FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

**TELEARUBA**
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Bassie en Adriaan: «De Diamant»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Moderne sterrenkunde: «Interstellaire materie»; 21.00 CNN international hour; 22.00 Miniserie: «Master of the game» (I); 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Suske en Wiske; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Too close for comfort; 21.00 CNN international hour; 22.00 Movie of the week; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

*ORANJESTAD — De Amerikaanse toerist Ellsworth Kammerer (2e van rechts op de foto) werd uitgeroepen tot «goodwill ambassador» omdat hij al vanaf 1959 ieder jaar Aruba bezoekt. Namens de regering overhandigde de directeur van het Toeristenbureau, dr. Rori Arends, de onderscheiding aan de heer Kammerer in tegenwoordigheid van de secretaressen Jenny Tromp en Eveline Croes.*

*Voor eerst als land present, in Miami*

# Aruba naar Bridge-WK

**ORANJESTAD — Zondag vertrekt een Arubaanse delegatie naar Miami om daar deel te nemen aan de wereldkampioenschappen bridgen die gehouden worden vanaf 14 tot 29 september.**

Het is voor het eerst dat Aruba op een bridge- wereldkampioenschap vertegenwoordigd zal zijn, aangezien het land Aruba dit jaar pas rechtstreekse aansluiting kon krijgen bij de wereld- bridge federatie. De delegatie bestaat uit de heren L. van Veen, F. Conway, H. Somers, S. der Meer, A. Dekker en R. Lopez Henriquez (Arubaanse kampioenen). Zij zullen deelnemen aan zowel het kampioenschap paren (met drie paren) als aan de kampioenschappen viertallen, met een team bestaande uit zes spelers met Lopez Henriquez als captain.

De laatste vier hierboven genoemde spelers vormden afgelopen zondag het viertal, dat ongeslagen op de eerste plaats eindigde in een toernooi, dat in het Aruba Palmbeach Hotel werd gehouden en waaraan door verschillende viertallen uit Venezuela en Curaçao alsmede door uit Nederland overgekomen spelers werd deelgenomen. In verband met de precaire financiële positie van het land, heeft de delegatie geen beroep gedaan op steun van de overheid, doch hebben de spelers de vrij hoge kosten voor eigen rekening genomen.

# Politie voorkomt uitbreiding van brand

ZEEWIJK/SAN NICOLAS — Een politie- patrouille die bemerkt had dat vanuit een autobanden- reparatiezaak te Zeewijk rook kwam, besloot een der ramen open te breken om toegang tot de binnenruimte te krijgen. In het gebouw trof de politie enige flessen water aan waarmee men besloot de brand te blussen. Het bleek dat de eigenaar van de shop een pan op het fornuis had achtergelaten.

De 35-jarige man A.O., wonende te Zeewijk, deed aangifte van bedreiging tegen zijn buurman L.I., die hem met een wapen wilde aanvallen. A.O. en L.I. hadden sinds enige tijd problemen met elkaar en L.I. bedreigde A.O. met een kapmes. L.I. werd aangehouden. De recherche nam een kapmes en een wapenstok in beslag. L.I. bleef na verhoor ingesloten.

*Doelsaldo voorkomt deelname kwartfinales*

# Aruba goed voor dag bij hockey op Barbados

**ORANJESTAD — De ploeg van Aruba Mixed Hockey Club (AMHC) heeft onlangs met veel succes deelgenomen aan het International Hockey Festival op Barbados, door twee wedstrijden te winnen, één keer gelijk te spelen en een kleine nederlaag te lijden.**

Het toernooi dat bedoeld was om via de hockeysport het eiland Barbados als toeristenoord te bevorderen, had als sponsor Banks Breweries, Caribbean Airways en het Toeristenbureau van Barbados, terwijl op Aruba het reisbureau van Maria Paula als reispromotor optrad. De Arubaanse ploeg verloor de wedstrijd tegen Sheffield (Engeland) met 1-2. Hierna ging het wel de goede kant op en werd eerst met 1-1 gelijk gespeeld tegen Barbados Police Corps, gevolgd door een 4-2 Arubaanse overwinning op Wanderers en de tweede overwinning ditmaal met 2-1 op Malvern (Trinidad). Er waren deelnemende teams uit het Caribisch gebied: Jamaica, Trinidad, Puerto Rico, Barbados en Aruba en uit Europa: Engeland en Duitsland.

Aruba was ingedeeld in een van de sterkste poules en moest slechts op doelsaldo de kwart- finales missen. Dit kwam vooral omdat Aruba niet met zijn complete team naar Barbados kon reizen. Voor Aruba speelden: Rick Hunt, Ruud Offringa, Clemens Berkius, Gerben Bakker, Jim Krijger, Wayne de Zwart, Ivan Snellers en Rob van der Vaart.

*Ter gelegenheid van wereldcongres WBC*

# Bekende boksfiguren in oktober op Aruba

**ORANJESTAD — Van de televisie welbekende boks- promotors en wereld- kampioenen boksen zullen volgende maand op Aruba aanwezig zijn voor het wereldcongres van de World Boxing Association (WBC).**

Aldus wordt vernomen van de voorzitter van Aruba Boxing Commission tevens WBC- voorzitter voor continentale bokswedstrijden, Roy van Putten, die net teruggekeerd is uit Amerika. Onder de boks- promotors zullen zich bevinden: Don King, Willie Martinez promotor van de gevechten Camacho - Boza Edwards en Bramble - Rosario, Bob Goodman van Madison Square Garden, Duke Durden van Kronk Promotions en uit Engeland Mike Duff, Roland Dakin en Lou Filippo uit de Filipijnen.

Wat betreft de wereld- kampioenen hebben reeds hun aanwezigheid bevestigd: Pinklon Thomas, Tommy Hearns, Hector Macho Camacho en Carlos «Sugar» de Leon. Zeer waarschijnlijk zullen ook aanwezig zijn: Trevor Berbick, Sugar Ray Leonard en Marvelous Hagler.

Roy van Putten vertrekt op 23 september weer naar Amerika om verdere onderhandelingen over het congres te voeren en om toezicht te houden op gevechten voor wereldtitels.

*Vrijdag laatste wedstrijd extra competitie*

# AVC herstelt zich: Coca Cola met 7-5 verslagen

**ORANJESTAD — In de extra baseball- competitie herstelde Aruba Video Centre (AVC) zich van de klap van afgelopen zondag tegen Brazil Lucor en behaalde gisteravond een 7-5 overwinning op Coca Cola Rangers.**

AVC had in de beginfase een 2-1 voorsprong doch zag in dat dit niet voldoende was om als basis voor de uiteindelijke overwinning te dienen. Op twee hits, twee vrije lopen en een «wild pitch» werd er in de vijfde inning dan ook een schepje op gedaan door drie nieuwe runs te scoren voor een meer geriefelijke voorsprong van 5-1. Na deze inning werd het een scoren om beurten, waarbij Coca Cola uiteindelijk drie runs te kort kwam om de zege te halen.

Voor Aruba Video Centre werd Richard Orman de winnende pitcher. Voor Coca Cola ging Robert Marsden te boek als verliezer. De beste slag- prestatie was voor Guillermo Raymond (C-Cola) en Poy Flanegin (Video) met twee hits in drie beurten. AVC maakte 7 runs, 10 hits, 1 errors, Coca Cola 5 runs, 11 hits, 3 errors.

Vrijdagavond wordt in het Elias Mansur Ballpark de laatste wedstrijd van de extra competitie gespeeld. Marlboro en Aruba Video Centre komen tegen elkaar uit om de tweede en derde positie op de ranglijst te bepalen. Beide ploegen hebben nu twee gewonnen en drie verloren wedstrijden. Brazil Lucor is reeds als nummer 1 geëindigd met vijf overwinningen en één nederlaag, terwijl Coca Cola Rangers nummer vier is met twee gewonnen en vier verloren wedstrijden.

Na deze extra competitie zal overgegaan worden tot het spelen van de semi-finales, gevolgd door de finale.

# POVA wint vierkamp

ORANJESTAD — De vierkamp, welke de Aruba Tivoli organiseerde met deelname van Tivoli, POVA, Caribeclub en de Algemene Bank, werd na een sportieve strijd door Pova gewonnen. Caribe werd subkampioen, Tivoli eindigde als de derde en de ABN werd vierde. De commissie ter viering van het 65-jarig bestaan van Aruba's oudste sociale club was erg tevreden over het sportieve verloop en de ondervonden medewerking.

*Onderwijs:*

# Geen problemen bursalen Aruba in Colombia

ORANJESTAD — Naar aanleiding van berichten dat studenten van Aruba, in Colombia in moeilijkheden zouden verkeren omdat zij hun geld voor de studiebeurs van de Arubaanse overheid niet ontvangen hebben, liet het departement van Onderwijs de Amigoe desgevraagd weten dat deze berichten niet juist zijn. Uit een telefonisch contact dat het departement begin deze week had met de organisatie ICETEX, welke toezicht houdt op de Arubaanse studenten, bleek dat twee studenten om de één of andere reden hun geld niet hadden ontvangen en dat dit eind deze week geregeld zou worden.

# Volleyball te Noord

NOORD — Smarties Noord Volley Masters organiseert op 14, 21 en 28 september een volleyball- toernooi (voor dames en heren) op de overdekte speelplaats van de St. Annaschool te Noord. Het toernooi zal volgens het dubbele eliminatie- systeem worden gespeeld. Op aanstaande zondag zal er als volgt worden gespeeld: San Nic. Vets - Rapid H (heren, 10 uur), CBN Flyers - Country Club Noord (dames, 11 uur), WEB - CBN Vets (heren, 12 uur), Santa Cruz - X-Girls (dames, 1 uur), La Salle - Santa Cruz (heren, 2 uur), Noord Master Kentucky - winnaar I (dames, 3 uur), La Fama Vets - Centro di Barrio Brazil (heren, 4 uur).

Voorts zal er om elf uur een domino- toernooi worden gespeeld tussen Woeste Honden en Centro di Barrio Noord.

*****

MOSKOU — De schuld voor de aanvaring op de Zwarte zee tussen een passagiers- en een vrachtschip ligt bij beide kapiteins, zo verluidt in Moskou. Onverantwoord gedrag heeft tot de ramp geleid, waarbij 398 mensen omkwamen. In normale omstandigheden is het hoogst onwaarschijnlijk dat zo'n ongeluk zich voordoet.

# Speciaal programma op SN-Promenade

SAN NICOLAS — In het kader van de Culturele maand wordt vanavond in San Nicolas een programma gehouden met poëzie, muziek en dans. Het programma begint om acht uur op de Promenade, waar stalletjes met eten en drinken zullen staan.

# Betaling voor vliegveld-winkels stuk verbeterd

ORANJESTAD — De minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet verklaarde gisteravond in Telenoticias dat de voorzieningen die de komende weken op de Arubaanse luchthaven moeten worden aangebracht, in verband met de verwachte toename van het aantal passagiers, in eerste instantie een investering van acht ton vergen. De bewindsman herhaalde nog eens wat er allemaal gebeuren gaat, waarover de Amigoe reeds berichtte.

Sprekende over betaling van de huren van de winkels op de luchthaven vertelde de bewindsman dat er begin van het jaar een schuld van 2.7 miljoen stond. De bewindsman had opdracht gegeven om deze bedragen te vorderen. Indien de vergunning- houders niet betaalden zou de vergunningen om op de luchthaven een winkel te hebben, niet verleend worden. In ieder geval is er orde op zaken gesteld; kwam er voorheen 270.000 florin per maand binnen, dit bedrag bedraagt nu per maand 470.000 florin.

# Suiker in benzinetank van auto

MADIKI / ORANJESTAD — De man C.B. (43) deed aangifte van vernieling van zijn auto die op de parkeerplaats van een der grote hotels stond. Onbekenden hadden suiker in de benzinetank gegooid, waardoor de motor van de auto op een gegeven moment uitviel en niet meer wilde starten. De takelwagen moest de auto wegslepen naar de woning van C.B. te Madiki.




# AMIGOE'S SCOREBORD






**Naam:**........................................ **Datum: 11 - 09 - '86** **Adres:**........................................

**Score Bord - Formulier** Toto nr.: 6

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Fortuna S — Veendam: | | | | | | | | |
| 2. Ajax — G.A. Eagles: | | | | | | | | |
| 3. A.Z. — Sparta: | | | | | | | | |
| 4. Utrecht — P.S.V.: | | | | | | | | |
| 5. Feyenoord — Excelsior: | | | | | | | | |
| 6. Den Bosch — Den Haag: | | | | | | | | |




| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7. P.E.C.-Zwolle — Haarlem: | | | | | | | |
| 8. Twente — Roda J.C.: | | | | | | | |
| 9. V.V.V. — F.C. Groningen: | | | | | | | |
| 10. Heerenveen — Willem 2: | | | | | | | |
| 11. Wageningen — Helm. Sp.: | | | | | | | |
| 12. R.B.C. — Volendam: | | | | | | | |

De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1- Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
2- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
3- Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
4- Als er een «1» wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een «2» voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een «3» staat voor een gelijkspel.
5- Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de de organisatoren van de Amigoe Score Bord.
6- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend o[p] gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
7- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
8- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond zes uur p.m. in[ge]verd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Canarioweg 7. [...] ingediende formulieren dingen niet mee.
9- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdag voor 5 uur 's middags ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bo[nai]re ook voor woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hu[...] Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrot 154. De Amigoe op Curaçao [...] erop toe dat die te bestemder plaatse arriveren.
10- Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

## Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

**AMERICAN LEAGUE**
Detroit Tigers - Milwaukee Brewers 11-7; Boston Red Sox - Baltimore Orioles 9-4; California Angels - Cleveland Indians 7-6; Oakland A's - Chicago White Sox 6-2; Texas Rangers - Seattle Mariners 3-2.

**NATIONA LEAGUE**
Chicago Cubs - Philadelphia Phillies 8-7; Cincinnati Reds - San Francisco Giants 14-2; New York Mets - Montreal Expos 6-1; St. Louis Cardinals - Pittsburgh Pirates 4-3; San Diego Padres - Atlanta Braves 9-4; Los Angeles Dodgers - Houston Astros 5-1.

## Betis aan kop in Spaanse competitie

MADRID — Betis is de enige club in de twee weken oude Spaanse voetbalcompetitie die nog geen enkel puntenverlies heeft geleden. Zowel Barcelona (1-1 uit tegen Real Mallorca) als Real Madrid (1-1 thuis tegen Las Palmas) verloren hun eerste punt.

De stand in de Spaanse competitie is nu:

| | |
|---|---|
| 1. Betis | 2-4 |
| 2. Real Sociedad | 2-3 |
| 3. FC Barcelona | 2-3 |
| 4. Real Madrid | 2-3 |
| 5. Las Palmas | 2-3 |
| 6. Español | 2-3 |
| 7. Real Zaragoza | 2-2 |
| 8. Real Mallorca | 2-2 |
| 9. Osasuna | 2-2 |
| 10. Atletico Madrid | 2-2 |
| 11. Athletic Bilbao | 2-2 |
| 12. Valladolid | 2-2 |
| 13. Sporting Gijon | 2-2 |
| 14. Sabadell | 2-1 |
| 15. Santander | 2-1 |
| 16. Cadiz | 2-1 |
| 17. Sevilla | 2-0 |
| 18. Murcia | 2-0 |

## Pele in 'Mundial' voor oud-vedetten

SAO PAOLO — De aangekondigde terugkeer op het voetbalveld van Pele beperkt zich tot de deelneming aan een toernooi voor veteranenteams. De vermaarde speler maakt deel uit van het nationale elftal tijdens de 'Mundial' van voormalige vedetten.

Aan het toernooi, dat van 4 tot en met 18 januari 1987 in Brazilië wordt gehouden, doen ook West-Duitsland, Argentinië, Italië en Uruguay mee. Pele zal wegens zakelijke verplichtingen alleen in de eerste wedstrijd meespelen.

VOETBAL / VENLO — VVV heeft de 23-jarige verdediger John Versleeuwen voor de rest van het voetbal seizoen uitgeleend aan Eindhoven. Hij is de derde VVV-er bij de eerste divisie club. Eerder vertrokken Verlijsdonk en Van Aarts op huurbasis.



... *Marco van Basten: geen opvallende rol tegen Tsjechoslowakije als Nederlandse topscorer ...*

*Resultaten van de Antilliaanse atletiekkampioenschappen:*

## Sherry Howell en Soraime Martha pakken zes van de zeven te behalen titels

**WILLEMSTAD — In het achter ons liggende weekeinde werden in het Suffisant stadion de Antilliaanse atletiek kampioenschappen afgewerkt. Ook van Bonaire was een delegatie aanwezig. Hoewel men niet een eerste plaats wist te bemachtigen, viel men wel in de prijzen. James Thodé werd o.a. derde op de 5000 meter.**

**Sherry Howell schreef niet minder dan vier titels achter haar naam: verspringen, hoogspringen, kogelstoten en speerwerpen.**

De Curaçaose Atletiek bond roept de jeugd op om te komen trainen. Hiervoor is elke maandag, woensdag en vrijdag van 17.00 tot 19.00 uur gelegenheid in het Suffisant stadion. De trainingen staan onder deskundige leiding en zijn geheel gratis.

De uitslagen van de Antilliaanse atletiek kampioenschappen zijn als volgt:

**DAMES**

**100 meter horden**
1. Jolanda van Eyma (Excelsior) 16,11 sec
2. Daniëlle Jongkind (Exc) 16,81 sec

**100 meter**
1. Soraima Martha (Exc) 12,59 sec
2. Shirley Braafhart (Exc) 12,92 sec
3. Solange Ostiana (Olympic) 13,03 sec

**200 meter**
1. Soraima Martha (Exc) 26,27 sec
2. Shirley Braafhart (Exc) 27,13 sec
3. Jagaira Antersyn (Exc) 28,32 sec

Verspringen
1. Sherry Howell (Exc) 5,29 m
2. Solange Ostiana (Oly) 5,23 m
3. Shirley Braafhart (Exc) 5,18 m

**Hoogspringen**
1. Sherry Howell (Exc) 1,50 m
2. Jolanda van Eyma (Exc) 1,50 m
3. Cornelly Salsbach (Oly) 1,40 m

**Kogelstoten**
1. Sherry Howell (Exc) 11,04 m
2. Judith Gregorius (Oly) 10,38 m
3. Yvette Rojer (Exc) 9,70 m

**Speerwerpen**
1. Sherry Howell (Exc) 40,92 m
2. Wigna Girigoria (Oly) 37,25 m

**HEREN**

**100 meter horden**
1. Rogelio Montero (Exc) 14.07 sec
2. Francis Martien (Exc) 14,20 sec
3. Sheldon Christiaan (Exc) 15,40 sec

**100 meter**
1. Alvin Reiter (Oly) 10,57 sec
2. Francis Martien (Exc) 10,75 sec
3. Rogelio Montero (Exc) 10,79 sec

**200 meter**
1. Juliën Thodé (Exc) 22,07 sec
2. Alvin Reiter (Oly) 22,84 sec
3. Frensel Martien (Exc) 23,69 sec

**400 meter**
1. Clifford Douglas (Oly) 52,30 sec
2. Robert Domacassé (Bonaire) 1.01,57

**800 meter**
1. Clifford Douglas (Oly) 2.12,74
2. Edsel Hooi (Oly) 2.16,84
3. Richenel Penny (Oly) 2.26,87

**1500 meter**
1. Sigfried Williams (Oly) 4.23,44
2. James Thodé (Bon) 4.29,07
3. Anthony Williams (Oly) 4.30,44

**5000 meter**
1. Ruthsel Martina (Oly) 16.39,67
2. Sigfried Williams (Oly) 16.40,11
3. James Thodé (Bon) 17.22,14

**Verspringen**
1. Rogelio Montero (Exc) 6,97 m
2. Francis Martien (Exc) 6,45 m
3. Sheldon Christiaan (Exc) 6,42 m

**Hoogspringen**
1. Kennedy d'Arnault (Exc) 1,85 m
2. Humphrey de la Cruz (Lagoen) 1,80 m
3. Ellsworth Manuël (Exc) 1,75 m

**Kogelstoten**
1. Nelson Braafhart (Exc) 12,93 m
2. Earling Martina (Exc) 12,62 m
3. Raymond Isenia (Lusando) 11,57 m

**Speerwerpen**
1. Nelson Braafhart (Exc) 52,53 m
2. Earling Martina (Exc) 51,54 m
3. Raymond Isenia (Lus) 47,91 m

**Discuswerpen**
1. Earling Martina (Exc) 42,29 m
2. Urvin Pieternalla (Exc) 34,65 m
3. Nelson Braafhart (Exc) 34,47 m

**4 x 100 meter dames estafette**
1. Excelsior I 50,60 sec
2. Olympic I 52,72 sec

**4 x 100 meter heren estafette**
1. Excelsior I 43,14 sec
2. Olympic I 43,19 sec
3. Excelsior II 46,82 sec

## Rotterdamse marathon niet op Paaszaterdag

ROTTERDAM — Het mag lopen zoals het wil met de marathon van Rotterdam, maar de race mag volgend jaar niet op de traditionele derde zaterdag in april plaats hebben. Het is dan de zaterdag voor Pasen, voor de gehele detailhandel traditioneel een topdagen in 1987 in het bijzonder omdat Pasen erg laat valt. Het publiek zal die dag, volgens de middenstand, meer dan anders uitgeven.

De kamer van koophandel heeft B en W van Rotterdam dan ook gevraagd alles te doen om een keer de marathon niet op de derde zaterdag in april te laten lopen. De kamer zegt grote waarde aan de marathon van Rotterdam te hechten, maar niet tot elke prijs.

*Eindstand in laatste inning beslist*

## Indians wint belangrijke confrontatie tegen Cats

**WILLEMSTAD — De belangrijke confrontatie tussen Wild Cats/Banco di Caribe en Sta. Rosa Indians/Variante — twee van de grote drie in het AA-klasse baseball — is in een overwinning geëindigd voor laatstgenoemde ploeg. Het duel, dat voor ruim 500 toeschouwers werd verspeeld, had een enerverend verloop en werd uiteindelijk in de voorlaatste inning beslecht door Hensley Martinez die de Sta. Rosa- ploeg met een drierun homerun definitief op winst zette.**

Indians had vanaf de vierde inning tegen een achterstand aangekeken. Een honkslag van Nato Anasagasti en een veldfout van tweede honkman Stanley Palm bezorgden Cats in deze slagbeurt de eerste run van de wedstrijd. In de vijfde bracht Remick Bernadina de stand op 3-0 met zijn tweede seizoen- homerun (zijn eerste was eveneens tegen Indians). Wilfred Martiszoon diende in dezelfde inning nog van repliek met een homerun voor de eerste run van Indians, maar interessant werd de krachtmeting pas in de zesde en zevende episode.

Cats scoorde eerst een vierde run op een honkslag van Elton de Castro (een karige oogst als men bedenkt dat zij alle honken bezet hadden) waarna Indians twee vrije lopen en honkslagen van Otmar Petronilia en Martiszoon benutte om tot 3-4 in te lopen. Cats bracht weer een run op het scorebord in de zevende inning (op een honkslag van Orlando Nicolina), maar Hensley Martinez turnde in één klap de score om in een 6-5 voorsprong voor Indians met een machtige zwaai met het slaghout. Voor hem gingen Linder Lourens en Stanley Palm, die met een honkslag de honken hadden bereikt, over de thuisplaat. In de achtste bepaalde Indians nog de eindstand op 7-5, maar het was toen al een bekeken zaak omdat het reeds duidelijk was dat Cats niet meer aan de beurt zou komen vanwege het verstrijken van de tijdslimiet.

Een interessant treffen dus, maar van de andere kant een wedstrijd die werd gekarakteriseerd door middelmatig pitcherswerk (een vrij groot aantal vrije lopen werd geregistreerd) en veldwerk (samen begingen de beide ploegen niet minder dan 8 veldfouten). De eindcijfers luiden: 7-10-3 voor Indians en 5-6-5 voor Cats. Winnende pitcher was Rupert Straker; Straker verving Gerson Statia in de zesde inning en kreeg zelf in de achtste assistentie van Edmond Martina. Verliezer was Hector Francinet die in de zesde inning het heuvelwerk overnam van Reumert Monte.

Dankzij het resultaat van gisteravond is Indians weer alleen nummer één met een record van 11-3 en een voorsprong van een halve wedstrijd op Royal Scorpions. Cats is naar de derde plaats afgezakt. Met een record van 10-4 bedraagt zijn achterstand op de koploper één hele wedstrijd.



SENTRO DEPORTIVO KORSOU
**(zwembad)**
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

VOLLEYBALL
**(Federashon di Vòlibòl di Kòrsou)**
19.30 uur **(dames A-kl.)** Zjuntan vs Jolly Angels;
19.30 uur **(heren A-kl.)** Warwarú vs Xaverianen;
20.30 uur **(dames hoofdkl.)** Excalibur vs Xaverianen;
20.30 uur **(heren hoofdkl.)** Zjuntan vs Warwarú - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL
**(Fedeprof)**
**halve finales**
18.30 uur Scherpenheuvel vs Barber;
20.30 uur Sithoc vs Victory Boys - Sentro Deportivo Kòrsou.

*Verlies van 0-1 tegen Tsjechoslowakije*

## Het Nederlands elftal nog lang niet klaar voor de strijd om het Europees kampioenschap

**PRAAG — De lente voor het Nederlands voetbalelftal is ook in Praag niet begonnen. Tegen Tsjechoslowakije, een voetbalnatie die ook zoekende is naar de gouden tijden van weleer, kwam Oranje woensdag in Praag op alle fronten tekort en bofte, dat het met een nederlaag van slechts 1-0 naar huis werd gestuurd.**

**Bondscoach Rinus Michels moet na de laatste test voor het serieuze werk begint, de voorronden van de Europese titelstrijd, nog meer hoofdpijn hebben. Een dikke maand voor de eerste kwalificatiewedstrijd, in Boedapest tegen Hongarije, heeft de Amsterdammer sinds hij in april het karwei met het A-elftal overnam van Leo Beenhakker nog geen succes geboekt. De nederlaag tegen de Tsjechoslowaken was de tweede in drie wedstrijden. Tegen Schotland werd nog een gelijkspel behaald. Onder Beenhakker werden wel drie Oosteuropese ploegen op een rij onderuit gehaald: Hongarije, Bulgarije en Oost-Duitsland, telkens met 1-0.**

Michels had voor het oefenduel in Praag drie 'examen-onderdelen' verordonneerd. De wil om te winnen, dus de winst, was nummer één. De defensieve organisatie en de aanvallende initiatieven waren twee en drie. Op alle drie proeven zakte het in maagdelijk wit gehulde Oranje van woensdag. De eerste helft ging de ploeg met aanstaande voetbalmiljonairs als Gullit, Van Basten en Kieft, door zijn eigen lauwheid onderuit. Tsjechoslowakije had zich ingesteld op een agressief spelende Nederlandse ploeg en bleek een argeloze formatie tegenover zich te vinden, die voornamelijk achter de feiten aanliep.

Dat het bij rust slechts 1-0 in het voordeel van de Middeneuropeanen was, had meer met de medewerking van het houtwerk te maken dan met Nederlandse kunde. Het duurde overigens tot vier minuten voor rust, voordat de begaafde dribbelaar Knoflicek matig verdedigen van, in dit geval, Van 't Schip afstrafte. Na rust paste Michels twee tactische wissels toe, die hun effect op het verloop van de strijd hadden. Aanvaller Kieft werd ingeruild voor middenvelder Suvrijn en dat leverde Nederland in ieder geval meer grip op de wedstrijd op. Op twee vrije trappen na leek de nu feller spelende Oranje-ploeg echter geen moment op jacht naar de gelijkmaker.

In de verdedigende stellingen bleek Ronald Koeman, net als in mei tegen West-Duitsland, geen rustgever. Voorstopper Rijkaard corrigeerde gelukkig veel, terwijl hij bovendien de slimme spits Kubik nog redelijk uit de wedstrijd kon houden. Voor de aanvallende impulsen, met de ingrediënten durf, diepte en doeltreffendheid, had Nederland in de eerste helft geen mogelijkheden. Erwin Koeman kon aan de linkerkant van het middenveld als hangende vleugelspits Rob de Wit bepaald niet doen vergeten. Aan de rechterkant speelde Van 't Schip zijn derde en slechtste interlandwedstrijd tot nu toe. Omdat in het centrum van het speelveld ook Gullit voornamelijk aanvallend opereerde, moest Wouters te veel lopen en stoppen. De snel wisselende linies van de Tsjechoslowaken, met de uitblinkende libero en spelmaker Chovanec, deden Nederland duizelen in die eerste helft.

In de 20e minuut was Knoflicek als eerste Tsjechoslowaak dicht bij een doelpunt, toen aan de linkerkant Van 't Schip en Blind hun zoveelste duels verloren. Vijf minuten later, toen Gullit voor het eerst eens van vrijheid had kunnen proeven maar van te ver schoot, was een comnbinatie tussen de vaardigste Tsjechoslowaken Knoflicek, Kula en Kubik voldoende voor een schot op de paal van de laatste. Het bleef kansen regenen voor de ploeg van de coaches Masopust en Jezek. Kula strafte verkeerd verdedigen van Ronald Koeman af, maar Van Breukelen pakte de goede hoek.

In de 41e minuut gin het dan toch mis. Van 't Schip was meegezworven als bewaker van Knoflicek. De Ajacied, een aanvaller van origine, dekte echter verkeerd, toen Chovanec de lange bal verzond. Knoflicek, de linksbener, kon in de rechterhoek van het 16-metergebied aannemen, bij Van 't Schip achterom en rechts raakschieten: 1-0. Geen minuut later schoot Chovanec zijn zoveelste vrije trap via de handen van Van Breukelen tegen de paal. Toen pas blies de Oostduitse scheidsrechter Kirschen het sein tot hergroeperen voor de ontredderde Nederlanders.

### De tweede helft

Aanvaller Kieft bleef na rust in de kleedkamers achter. Tsjechoslowakije drong vanwege het nu drukker bezette Oranje-middenveld minder snel door in de laatste kwetsbare linie van Nederland, waar ook Anderlecht-verdediger Van Tiggelen een van zijn mindere dagen kende.

Voorin kende het nog scherper spelen van Gullit redelijk effect. Hij was in elk geval opvallender aanwezig dan Marco van Basten, die na zijn acht treffers in de nationale competitie van de laatste weken niet meer aan echte weerstand gewend leek. Wel deelde hij uit en kreeg vijf overtredingen achter de naam.

Gullit zorgde indirect voor de twee gevaarlijkste momenten van Nederland in de tweede helft. Beide keren werd hij door verdediger Ondra vastgepakt in het strafschopgebied. De hierop volgende vrije trappen, van twaalf en veertien meter afstand, werden beide keren door Erwin Koeman met het linkerbeen ingeschoten. Doelman Miklosko zette bij de eerste vrije trap de goede traditie van de Tsjechoslowaakse doelmannen voort. De tweede, in de 67e minuut, ging hoog over. Even tevoren had Gullit nog de mogelijkheid het onverdiende gelijkspel af te dwingen. Een verre uittrap van Van Breukelen verraste iedereen. Gullit kreeg de bal op het hoofd, maar gaf het leer te weinig hoogte om Miklosko te kloppen.

Op de momenten dat Tsjechoslowakije toch weer veel mensen naar voren bracht, bleek meteen de matige weerbaarheid van de Nederlandse defensie. Rijkaard moest ten koste van geel Kubik afstoppen en doelman Van Breukelen wond zich na een van de weinige missers van de Oostduitse arbiter zo op, dat ook hij geel kreeg.

Op de tribune moet de Hongaarse bondscoach Komora de zwakke punten in het Nederlands elftal hebben ontdekt.

*Française pakt voor de tweede keer de titel:*

## Jeannie Longo wereldkampioene wielrennen bij de dames

**COLORADO SPRINGS — De dames verdienen voor het simpele feit het barre wereldkampioenschap te hebben voltooid, diepe bewondering. Jeannie Longo het meest, zij werd voor de tweede keer wereldkampioene op de weg. In Colorado was zij ook al de beste in de achtervolging. De Francaise won de wedstrijd, zonder concurrentie van Maria Canins, zoals zij wilde.**

Nederlands beste, Connie Meijer uit Vlaardingen (elfde), stelde: "Longo doet niet veel tijdens de wedstrijd". Een juiste conclusie, maar evenzeer het bewijs dat de kampioene, sinds 1979, in het bezit van de Franse wegtitel, precies weet wat zij kan. Geen moment heeft de bijna 27-jarige Francaise de eerste rij van het peloton verlaten, ook al liet zij de jacht op Galina Matsyk, Vluchtster uit het startschot, voornamelijk over aan de Nieuwzeelandse Madonna Harris en de Duitse ploeg, aangevoerd door Enzenauer, Niehaus en Schumacher.

Longo sloeg haar slag bij de laatste beklimming in de slotronde en fietste onbelemmerd weg van de kopgroep, die de afschuwelijke omstandigheden het best had doorstaan. Het was geen fietsweer. De kou was nog bijtender dan zaterdag, een miezerige regen maakte duidelijk dat de wielrensters, op 1800 meter hoogte, zich letterlijk in de wolken bevonden.

Negen graden " zo koud als in de lenterace", zei Meijer, "maar in september in Amerika reken je daar niet op. Ik kon niet meer. Zo'n laatste klim is echt dodelijk. Wij moeten gewoon meer geven dan wie ook van de rijdsters voorin. Wij kunnen nu eenmaal niet zo goed omhoog. Je bent voortdurend bezig iets extra's te doen. Dat kost natuurlijk wel een beetje".

Meijer was met afstand de beste vertegenwoordigster van de groep van Rini Verboom, die zich niettemin, vergeleken bij vorig jaar, aanzienlijk had verbetered. Behalve Connie Meijer handhaafde Heleen Hage zich lang in de eerste groep. Corrie Timmermans viel het eerst weg, Monique de Bruin en Gonnie van Koert volgden haar snel. Mieke Havik had een vaste plaats in de tweede groep.

Meijer, toch ook geen klimster, had een simpele verklaring voor haar prestatie. "Ik ben dit jaar wat kilo's afgevallen. Dan moet je minder omhoog brengen. Dat scheelt. Volgend jaar is er weer meer af en dan doe ik nog beter mee".

De instelling van de 23-jarige Vlaardingse is veranderd. Zij schikt zich in de werkwijze-met-harde-hand van coach Verboom en daarmee is duidelijk een einde gekomen aan de periode waarin het talent onvoldoende ondersteund werd door de wil. De nationaal kampioene van 1985 werd na haar titel nogal hard op de vingers getikt. Connie Meijer was nog geen vedette, zij heeft dat aanvaard en heeft daarom de kans er een te worden. Zij is tenslotte bijna vier jaar jonger dan de wereldkampioene.

O-O-O-O-O

**TENNIS / HAMBURG — Het Westduitse tennispubliek kan John McEnroe voor het eerst sinds lange tijd bewonderen. Dat gebeurt tijdens de open Westduitse titelstrijd, die van 15 tot 21 september in Hamburg wordt gehouden. De voormalige nummer één van de wereldranglijst komt echter niet naar de Westduitse stad om te tennissen, maar om reclame te maken voor zijn eerste grammofoonplaat.**

*Nav 40-jarig jubileum volleyballbond*

## Kwalificatietoernooi volleyball voor O.S. '88 naar Nederland

**PRAAG — Precies een jaar voor de viering van het 40-jarig jubileum is bekend geworden, dat een van de drie kwalificatietoernooien (heren) voor de Olympische Spelen van 1988 in Seoel in Nederland zal worden gehouden.**

Dat is besloten op de tweede dag van het congres van de wereld- volleybalfederatie (FIVB) in Praag. Het kwalificatietoernooi zal de afsluiting vormen van de jubileumviering.

In het toernooi, waaraan naast Nederland als organiserend land, vijf ploegen voortkomend uit de verschillende continentale kampioenschappen van 1987 zullen deelnemen, gaat het om een plaats in Seoel. De NeVoBo wil het evenement in januari 1988 in Amsterdam laten plaats vinden.

Voor de toewijzing moest Nederland concurreren met Mexico. Nederland kreeg de voorkeur van de afgevaardigden ondanks het feit dat Italië het derde toernooi (mei '88) organiseert en Nederland daardoor de tweede Europese organisator wordt. Het eerste toernooi (mei '87) gaat naar Brazilië.

NeVoBo-voorzitter Piet de Bruin zei over de toewijzing: "We hebben een half jaar intensief aan de kandidatuur gewerkt. Voortdurende onderhandelingen met de FIVB, die niet geringe eisen stelt aan de organisatie van zo'n toernooi, werden afgewisseld met informatieve besprekingen in eigen land. Zo hebben we aanbevelingsbrieven gevraagd en gekregen van het Nederlands Olympisch Comité en de NOS. Dit is een kroon op dat werk. Het betekent een enorme impuls voor het ambitieuze programma van het Nederlands herenteam en bovendien een schitterende 'grand finale' van ons jubileum."

*Dit jaar met een aparte damesgroep:*

## SDK organiseert voor de zesde keer het open Curaçaose schaakkampioenschap

**WILLEMSTAD — Sentro Deportivo Korsou organiseert voor de zesde keer het open schaakkampioenschap van Curaçao. Alvin Smith heeft deze titel in de afgelopen twee jaar op zijn naam geschreven. Deze open schaakwedstrijd wordt dit jaar opgedragen aan de vrouwelijke schakers. De dames kunnen ook deelnemen aan de voorronden. Mocht een van de dames na zeven wedstrijden (er wordt hierin gespeeld volgens het Zwitsers systeem) op een van de vier bovenste plaatsen eindigen, dan geeft dit recht op deelname aan de finaleronde om het open Curaçaos schaakkampioenschap.**

Afgezien van deze mogelijkheid wordt er ook een aparte damesgroep gecreëerd. De organisatie-commissie, bestaande uit Omalio Merien, Jossy Blanken en Philip Maharaj, verwacht veel bekende namen te kunnen begroeten. Men denkt hierbij o.a. aan Shastri Moesker, Geert van der Ploeg en Rudsel Wolf.

De wedstrijden, op dinsdag- en soms op donderdagavond, worden in de vergaderzaal van het SDK gespeeld. De zeven voorronde wedstrijden zijn op 16, 23, 25, 30 september en 7, 9 en 14 oktober. Na deze voorronde speelt de A-groep weer drie ronden (21, 23 en 28 oktober) om een kampioen en sub-kampioen te kunnen aanwijzen. De B-groep en de dames-groep spelen ook op die data drie ronden om in de genoemde groep een winnaar te krijgen. De wedstrijden, welke op dinsdag 4 november worden afgesloten, staan onder leiding van toernooileider Julio la Pas.

Tegen betaling van een inschrijfgeld (*fl.* 3,-) kan men deelnemen aan deze open Curaçaose schaakkampioenschappen. Opgave bij de heer Jossy Blanken (tel. 623070).



*WILLEMSTAD — In het kader van het vijfde lustrum van de Jaycees Antillen, heeft deze service-club een project georganiseerd waarbij op de ETAO- scholen een cursus leiderschap wordt georganiseerd. Op deze wijze hoopt de Jaycees club het leiderschap binnen de gemeenschap te ontwikkelen.*

*In verband met dit project brachten de heren Donald Henrietta en Tony Hernandez, respectievelijk vice- voorzitter van Jaycees Antillen en voorzitter van de lustrum- commissie, een bezoek aan gezaghebber Ronald Casseres en de gedeputeerde van Onderwijs, Angel Salsbach, om hen in te lichten over het project.*

*Op de foto vlnr: de heer Henrietta, gezaghebber Casseres, gedeputeerde Salsbach en de heer Hernandez.*

*Gevolmachtigd minister Hernandez:*

# Verrruiming export-regeling voor Antillen zeer gunstig

-door Frans Kok-

**DEN HAAG/ WILLEMSTAD — Bedrijven op de Antillen of Aruba die de mogelijkheden voor nieuwe investeringen willen laten onderzoeken of een uitvoerbaarheids- studie verrichten, kunnen de kosten daarvan voor een groot deel vergoed krijgen van het Nederlandse ministerie van Economische Zaken.**

Dit is het gevolg van de export- regeling die de nieuwe staats- secretaris voor Buitenlandse Handel, drs Eneüs Heerma, heeft bekend gemaakt. Tot dusverre vielen de Antillen en Aruba niet onder deze regeling, omdat alleen niet-USO- landen daarvoor in aanmerking kwamen. De Antillen en Aruba vallen als lid van het Koninkrijk wel onder de USO, de organisatie van geïndustrialiseerde westerse landen gevestigd in Parijs.

In de regeling is nu bepaald dat aan een ondernemer die in opdracht van de overheid van een land, dat niet bij de USO is aangesloten of van de overheid van de Nederlandse Antillen of Aruba, een investerings- voorbereidings- studie of een haalbaarheids- studie verricht, steun kan worden verleend. Het maximum van de subsidie bedraagt vijftig procent.

Een woordvoerder van het ministerie van Economische Zaken verklaarde desgevraagd dat de wijziging tot stand is gekomen na de recente Nederlandse beloften om de ingezakte economie op de Antillen en Aruba zoveel mogelijk te stimuleren. De regeling geldt alleen voor Nederlandse, Antilliaanse en Arubaanse bedrijven, dus niet voor vestigingen van buitenlandse concerns.

Een andere belangrijke wijziging, die vooral voor Nederland interessant is, is dat credieten in Amerikaanse dollars ten behoeve van Nederlandse export- tranzacties, nu ook voor her- verzekering door de Nederlandse staat in aanmerking komen. Tot dusver gold dit alleen voor credieten in guldens.

Directeur Hanrath van het in aanbouw zijnde International Trade Center Curaçao, toonde zich ingenomen met de nieuwe subsidie- regeling voor investerings- studies. Hanrath, die voor overleg in Nederland verblijft en aanwezig was bij de aanbieding van het boek "Nos Futuro" aan Gevolmachtigde minister Hernandez, zei ervan een positieve impuls te verwachten op de belangstelling voor het Trade Center. Hoewel de in gebruik neming van het Center nog zeker anderhalf jaar op zich laat wachten, was Hanrath optimistisch over de bezetting van het centrum, gezien de tot dusver gebleken contacten.

Ook minister mr Gualberto (Boy) Hernandez verklaarde zich vandaag over de regeling bijzonder verheugd en zei daarvan met grote voldoening kennis te hebben genomen. Met name, aldus de bewindsman, omdat hij in de afgelopen twee jaar alles wat in zijn vermogen lag had gedaan om de vestiging van Nederlandse bedrijven op de Antillen te bevorderen. Met deze wijziging heeft de Nederlandse regering een belangrijke stimulerings- impuls gegeven aan het Nederlands bedrijfs- leven, waardoor de (neven-) vestigingen van bedrijven bijzonder aantrekkelijk wordt gemaakt, zei Hernandez.

## Handel in valse paspoorten

**DEN HAAG — In Amsterdam bestaat een uitgebreide handel in valse paspoorten, vooral afkomstig uit de EG, waardoor illegalen Groot-Brittannië, Canada en de VS binnen kunnen komen. Dat zou blijken uit een onderzoek van twee journalisten, Barrie Penrose en Mazher Mahmood, van de Engelse krant Sunday Times.**

Mahmood kocht in Amsterdam binnen vier dagen een Nederlands paspoort, dat later gestolen bleek te zijn. Er kwam een andere naam in, zijn foto werd erin geplakt en daar over heen ging een "officieel" stempel. De journalisten zeggen het paspoort te hebben gekocht van Tariq Shezad, een Pakistaanse politieke vluchteling, die al anderhalf jaar in Nederland woont en opereert vanuit het kantoor van de Pakistaanse Volkspartij in Amsterdam, Nes 39.

Shezad heeft, aldus de Sunday Times, al enkele duizenden mensen aan een vals paspoort geholpen. De prijzen voor de paspoorten varieren van zo'n 1.000 tot 2.000 Nederlandse gulden. Mahmood kocht er een voor 1.700 gulden. De duurste paspoorten zijn die waarin een geldig visum voor de VS staat.

De Pakistaan raadde de verslaggever vervolgens aan met de nachttrein naar Zeebrugge te gaan en daar de boot naar Dover te nemen. Hij zou dan nauwelijks controle tegenkomen en dat bleek ook zo te zijn.

Shezad vervalst paspoorten van lidstaten van de EG. Door deze paspoorten te gebruiken is het eenvoudig Groot- Brittannië binnen te komen omdat men geen visum nodig heeft. De meeste klanten van de Pakistaan zijn Indiërs, Pakistanen, Tamils en Srilankanen. Onlangs besloot het Briste kabinet in het vervolg visa te eisen van deze reizigers en van die uit Bangladesh, Nigeria en Ghana. Shezad heeft tegenover de journalisten al gezegd dat de prijzen voor de paspoorten nu verhoogd zullen worden.

De Sunday Times schrijft inmiddels de Amsterdamse politie ingelicht te hebben. Een woordvoerder van de Amsterdamse politie zei dat de politie inmiddels van de zaak gehoord had en dat als er sprake is van criminele activiteiten deze onderzocht zullen worden. "Maar daar is nog geen zinnig woord over te zeggen", aldus de woordvoerder.

"Het vervalsen van Nederlandse paspoorten is, helaas, op zichzelf niets nieuws. Internationaal staat het Nederlandse paspoort aangeschreven als niet al te moeilijk te vervalsen", zo zei een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken. "Juist daarom hebben wij sterk geijverd voor een meer fraude- bestendig paspoort". Het nieuwe, beter beveiligde paspoort zal binnen twee jaar in Nederland worden ingevoerd.

*UNA in haar groei gestuit*

# Gevolgen Nederlands beurzenbeleid zijn niet dramatisch

**WILLEMSTAD — Alhoewel de Universiteit van de Nederlandse Antillen in haar groei gestuit lijkt door het nieuwe beurzen- beleid van Nederland, zijn de gevolgen volgens de rector- magnificus niet "dramatisch". Het gevreesde effect is beperkt gebleven.**

Dat verklaarde rector- magnificus Alex Reinders gistermiddag in zijn speech voor de opening van het nieuwe universitaire jaar van UNA. Waar de UNA het afgelopen jaar 637 studenten onderwijs gaf, hebben zich dit jaar reeds 540 studenten aangemeld. Een getal dat nog uitgebreid lijkt te worden tot 590 studenten in verband met nog "lopende" aanmeldingen.

Reinders toonde zich tevreden met dit studenten aantal, zeker gezien de vrees die er heerste naar aanleiding van het nieuwe beursen- beleid van Nederland. Zoals bekend verleent Nederland sinds dit jaar aan iedere student tussen de achttien en dertig jaar een zogenaamde "basis- studie uitkering" waarvoor ook de Antillianen in aanmerking komen. Dit, zo vreesde men, zou een totale uittocht van studenten naar Nederland betekenen.

Het gevreesde effect is echter beperkt gebleven, aldus Reinders gistermiddag. Wel stelde hij dat de Universiteit hierdoor in haar groei gestuit lijkt te zijn. Over het algemeen genomen lijkt het beursen- beleid meer gunstige effecten te hebben, zo bracht de rector- magnificus naar voren. Meer studenten kunnen gaan studeren, terwijl het ook voor de eilands- en landsoverheid een enorme besparing is. Alleen voor de UNA lijkt het iets minder studenten tot gevolg te hebben, terwijl de kosten gelijk zullen blijven.

Wat te doen?, zo vroeg Reinders zich af. Hij bleek wel positieve aspecten te zien in het bezoek van de minister van Onderwijs naar Nederland die daar onder andere zal verzoeken om het beursen- beleid ook van toepassing te laten zijn op de universiteit van de Antillen. Vragen om marktbescherming, lijkt de rector- magnificus niet zo'n goede oplossing. "We moeten in het offensief gaan", aldus Reinders die vindt dat er getracht moet worden om Nederlandse studenten naar de Antillen aan te trekken. Indien het beursen- beleid inderdaad ook voor de Antilliaanse universiteit van kracht wordt, zitten daar zijns inziens wel mogelijkheden in.

De rector- magnificus liet gistermiddag eveneens op de zijn gebruikelijke humoristische wijze, de activiteiten van de UNA in het afgelopen studiejaar de revue passeren om zodoende de bevolking te laten weten wat er met hun belasting- gelden gebeurt. Eveneens werd gistermiddag van de gelegenheid gebruik gemaakt om het afsluitende boek van "Nos Futuro" aan de gouverneur en verschillende andere personen te overhandigen.

*Marien-bioloog / archeoloog naar Williamsburg*

# In Oranjebaai opgegraven materiaal in VS in studie

**WILLEMSTAD — Aan het "College of William and Mary" te Williamsburg in de Amerikaanse staat Virginia, werkt sedert gisteren marienbioloog en marien- archeoloog dr Wil Nagelkerken aan een onderzoek naar het keramisch materiaal dat in de Oranjebaai te St Eustatius door het Archeologisch/ Antropologisch Instituut Nederlandse Antillen (AAINA) werd opgegraven.**

Dr Nagelkerken, die in de jaren 1983 en 1984 in de Oranjebaai een studie deed over de locatie van de historische ankerplaats, zal in verband met het onderzoek tot 20 oktober in de Verenigde Staten verblijven. Gedurende zijn onderzoek in de afgelopen jaren, werden honderden artefacten, voornamelijk wijnflessen en allerlei keramisch materiaal opgegraven. Teneinde dit materiaal te bestuderen, werd een reis naar het eerdergenoemde college in Williamsburg, dat over een uitgebreide refereer- collectie en de benodigde literatuur beschikt, noodzakelijk geacht.

Het onderwater- archeologisch onderzoek in de Oranjebaai wordt, tijdens de zogenaamde "Field Schools in Historical Archeology" op St Eustatius, al jaren door het AAINA verricht in samenwerking met de "St Eustatius Historical Foundation" en het "William and Mary College". Gedurende deze "Field Schools" worden studenten van het Amerikaanse college, waar dr Nagelkerken op grond van zijn onderzoekingen, publicaties en opleidingen van studenten in de onderwater- archeologie benoemd werd tot "Adjunct Associate professor of Anthropology", en van andere universiteiten opgeleid. Het onderzoek door dr Nagelkerken in de Verenigde Staten wordt gefinancierd door de WOTRO, de Stichting voor Wetenschappelijk Onderzoek van de Tropen en door de Stichting voor Culturele Samenwerking, Sticusa.

## Gasolie gestolen uit generator

WILLEMSTAD — Omdat hij gasolie had gestolen, werd gisteren door de politie de 31- jarige recidivist G.G.V. aangehouden. De man had de gasolie kort daarvoor uit een generator, die op het terrein van een gebouw aan de Gorsiraweg stond, gehaald. Hij was echter gezien door de bewaker van het pand, die de politie waarschuwde.

## Zwaar Transport

WILLEMSTAD — Morgenochtend zal tussen vier uur en half zeven een "betonplant" vervoerd worden vanaf de Mijnmaatschappij tot het terrein waar het ITC gebouwd wordt op Parasasa. Alle automobilisten die gedurende deze tijd op straat zijn, worden verzocht de route die gereden zal worden, zoveel mogelijk te ontwijken.

Men zal vanaf de naamloze verharde weg op Porta Blanca via Zuurzak de Kadushistraat ingaan, vervolgens over de Sta Rosaweg naar de Schout bij Nacht Doormanweg rijden, via de Snipweg naar de Schottegatweg Noord en Schottegatweg Zuid om op de Kas Chikituweg uit te komen. Vandaar volgt men de Weg naar Westpunt, de Veersweg en de EEGweg om op Parasasa te eindigen. Men hoopt daar voor half zeven te arriveren, aldus een politiebericht.

## Man loopt door glazen deur

WILLEMSTAD — Een man die in het winkelpand La Corona zat en bij het zien van een politiepatrouille de benen wilde nemen, moest zijn vlucht- poging duur bekopen. Hij liep namelijk tegen een glazen deur in de zaak op en botste daar doorheen. De 30- jarige man liep daarbij een wond aan het hoofd op. Een van de agenten, die nogal dicht bij de vernielde deur had gestaan, raakte ook gewond. Deze kreeg glas- scherven in zijn linkerbeen en liep daardoor een diepe steekwond op, alsmede snijwonden aan zijn linkerhand. Zowel de verdachte als de agent moesten voor behandeling naar de poli worden gebracht.

## Ledenvergadering Postzegelvereniging

WILLEMSTAD — Alle leden van de Curaçaose postzegel Vereniging zijn op donderdag 11 september van harte welkom in de Tamarijn waar om half acht een algemene ledenvergadering wordt belegd. Ook belangstellenden die zich eventueel willen aanmelden als nieuw lid, kunnen donderdag in de Tamarijn komen.

Op zaterdag 20 september wordt in de Tamarijn wederom een jeugdfilatelie gehouden voor de jonge leden van de Curaçaose Postzegel Vereniging. Deze is van half tien tot half twaalf 's morgens.

## Meubelfabriek in december van start

WILLEMSTAD — Op Curaçao zal in december een meubelfabriek van start gaan. De fabriek is eigendom van mevr Fung-A-Loi en zal meubels van Manou- en harde houtsoorten gaan vervaardigen. Met minister van Handel, Industrie en Werk- gelegenheid (HIW), alsmede met functionarissen van dit departement, werden de bijzonderheden over de fabriek reeds besproken.

## Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden gisteren vijf aanrijdingen plaats. Daarbij vielen geen gewonden. De materiële schade wordt geraamd op circa vijf duizend gulden.

## Pistool in beslag genomen

WILLEMSTAD — Bij een controle in een personen- auto, trof vannacht een politie- patrouille onder de bestuurders- zitplaats een pistool aan met zes scherpe patronen. Dat kostte de bestuurder van het voertuig, die niet in het bezit was van een vergunning voor het wapen, een bekeuring. Wapen en munitie werden in beslag genomen, terwijl de 27- jarige bestuurder na verhoor werd heengezonden.

## Gestolen auto terug gevonden

WILLEMSTAD — Ter hoogte van ACACU trof een politie- patrouille een personenwagen aan, waarmee vermoedelijk "joyriders" aan de haal waren geweest. Het voertuig, een Lada- jeep met kenteken- nummer H 23-59 werd door de politie naar het Bureau van de Verkeersdienst gebracht.

*****

DAMASCUS — Een radicale Palestijnse guerilla- groep heeft Israël ervan beschuldigd opnieuw een van zjn leden te hebben vermoord die vorig jaar waren vrijgelaten bij een gevangenen- ruil.

*Over verwijderen leden van topoverleg*

# Presidium weerlegt SPM-beschuldigingen

**WILLEMSTAD — Het presidium van het Topoverleg, is het niet eens met de kritiek van de kant van de St Maartense politieke partij SPM, over het niet toelaten tot het topoverleg van meerdere SPM- exponenten. Premier Don Martina en minister van Binnenlandse Zaken Winston Lourens, die het topoverleg voorzit, lieten dat de SPM gisteren in een telegram weten.**

De SPM is verbolgen over het feit dat het niet toegestaan werd meerdere partij- toehoorders bij het topoverleg, dat deze week op St Maarten plaatsvond, aanwezig te laten zijn. Het verwijderen, bij de opening van het overleg op dinsdag, leidde dan ook tot fel protest van de kant van de SPM. Namens zijn partij zond daarom vice- voorzitter van deze partij, Edgar Hubert Lynch een telegram aan premier Martina, waarin hij de bezwaren van zijn partij uiteenzette.

In het telegram werd de indruk gewekt als zou het presidium van het topoverleg op discriminerende wijze delegatie- leden van de SPM de toegang tot het overleg hebben ontzegd en hebben verwijderd van de vergadering, terwijl anderen die geen deel uitmaken van een vertegenwoordigend lichaam, wel op het overleg zouden zijn toegelaten, meende het presidium. Die indruk was echter geenszins juist.

De Antilliaanse regering, zo stelden premier Martina en minister Lourens in een gisteren aan de SPM verzonden antwoord- telegram, "wijst met kracht al uw beschuldigingen van de hand". De SPM werd er door de bewindslieden op gewezen dat in de afgelopen jaren verscheidene topoverleggen plaatsvonden en voor het deze week gevoerde topoverleg, dezelfde regels golden als voor de voorgaande politieke ontmoetingen. Daaruit volgt, brachten de ministers naar voren, dat elke deelname van SPM- leden, anders dan de deelname van de officieel als SPM- vertegenwoordiger aangewezene, tegen de bestaande regels indruist en dientengevolge onaanvaardbaar is.

Van SPM- zijde werd gisteren met een tweede telegram op het antwoord- telegram van het presidium gereageerd. Daarin werd gesteld dat bepaalde eilanden geen raads- vergaderingen hadden gehouden, om hun delegatie aan te wijzen. Dat is een zaak van de eilanden, meende premier Martina. De centrale regering ziet er slechts op toe, dat de delegaties aan de regels voldoen en niet hoe ze samengesteld zijn, aldus de bewindsman. Martina verklaarde verder, dat het wel aanwezige lid van de SPM, mevr Elaine Vlaun- Gumbs, een uitstekende bijdrage had geleverd aan de vergaderingen. "Misschien kan zij de overige leden duidelijk maken, hoe een en ander in elkaar steekt", aldus de premier, die zei het incident te betreuren.



*Aan jonge scholieren*

# Project van Female Jaycees: informatie geslachtsziektes

**WILLEMSTAD — De "Female Jaycees Curaçao" is zeer bezorgd over het toenemende aantal gevallen van geslachts- ziekten onder de jongeren. Deze organisatie heeft dan ook een project ontwikkeld getiteld "Nos prekupashon" waarin aan jonge scholieren informatie wordt gegeven over geslachtsziekten en aanverwante onderwerpen.**

Elf jaar geleden organiseerde de "Female Jaycees Curaçao" ook al een dergelijk project dat met groot enthousiasme werd ontvangen. De overheid kondigde toen zelfs aan dat zij dit project follow- up zou geven. Dat is echter nooit gebeurd.

Nu, elf jaar later, vindt deze service- club de situatie echter bijzonder ernstig. Vooral omdat gebleken is dat de diverse geslachtsziekten ook veelvuldig onder jongeren voorkomen. Zoals de Amigoe onlangs al uitgebreid berichtte, komen sexueel overdraagbare aandoeningen veelvuldig voor op Curaçao en is inmiddels een masterplan uitgewerkt om deze ontwikkeling op intensieve wijze trachten te bestrijden.

Onder het mom "voorkomen is beter dan genezen" wil de Female Jaycees echter met name aan jongeren informatie verschaffen over geslachtsziekten en de aanverwante onderwerpen als sexuele gemeenschap. Om zoveel mogelijk jongeren te bereiken is een project opgezet waarbij tussen 15 en 23 september alle hoogste klassen van de scholen van voortgezet onderwijs in Centro Pro Arte een voorlichtings- ochtend of middag krijgen. Door de GGD is medewerking aan het project verleend door het afvaardigen van een aantal artsen die in het panel zitting zullen nemen en de jongeren allerhande informatie zullen verschaffen. Voor het vervoer is, in samenwerking met de DOW, ook gezorgd, aldus de serviceclub, die ook van alle schoolbesturen medewerking krijgt. Op deze wijze hoopt Female Jaycees Curaçao een bijdrage te leveren aan de bestrijding van geslachtsziekten.

# BONAIRE AGENDA

[...]E: 8000
[...]WEER: 8222
[...]NTRALE: 8845
[...]AAL: 8900

[...]L te Lagoen: maandag t/m vrijdag [...]-18.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

[...]ARE BIBLIOTHEEK
[...]gstijden voor het publiek)
[...] en donderdag van 14.00-18.00
[...]dag en vrijdag van 08.00-12.00/ [...]7.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

[...]gstijden voor lezers)
[...] van 14.00-19.00 uur.

[...]LUITING: maandag t/m vrijdag [...]stukken 15.45 uur; gewone [...] uur.

[...] CLUBS
[...] donderdagavond 19.30 uur - Hotel

[...]matie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
[...] Table: elke tweede maandag - [...]ntrum Terra Corra.
[...]woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[...]URSKANTOOR EN BEVOLKING: [...]2.00/14.00-15.30 uur loketten geo-

[...]BIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [...] gelieve contact op te nemen met de [...]dacht, Noord Nikiboko 194.

[...]LUB (Weg naar Willemstoren): [...] vrijdag van 20.00-24.00 uur; za- [...] 12.00-24.00 uur.

[...]NSTEN
[...]arduskerk Kralendijk: [...] 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

[...]kerk Antriol: [...] 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

[...]kerk Rincon: [...] ook zondag, 19.30 uur.

[...]KENBEZORGING doorgeven [...]r. A. Wong- Loi- Sing, Kaya [...]

---

Langs deze weg wil ik mijn

**HARTELIJKE DANK**

betuigen aan alle oud-leerlingen, oud-collega's, vrienden en kennissen die op één of andere manier o.a. door bloemen, cadeaus of anderszins bijgedragen hebben aan het welslagen van mijn gouden jubileum.

De vele blijken van belangstelling hebben me echt goed gedaan.
Ik zal ze niet gemakkelijk vergeten.
Moge God U zegenen.

Bonaire. Fr. M. Cypriano Klemans.

---

**Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V.**

**MEDEDELING**

Hierbij delen wij U mede dat alle stroomrekeningen t/m boekmaand juli 1986 uiterlijk op **15 SEPTEMBER 1986** betaald moeten zijn.
Indien op bovengenoemde datum geen betaling heeft plaats gevonden, zullen wij helaas tot afsluiting moeten overgaan.
In geval van afsluiting kan door W.E.B. N.V. niet worden gegarandeerd dat wederaansluiting kan geschieden op de dag waarop het verschuldigde zal zijn voldaan.

**N.B. Men gelieve rekening te houden met het feit, dat bankbetalingen ons eerst na enige dagen bereiken.**

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V.

---

## Nieuwe agent op Saba

THE BOTTOM — Maandagmiddag om vier uur heeft op het kantoor van de gezaghebber Smith de agent eerste klasse H.A. Bridgewater de eed afgelegd als agent bij het Korps Politie Nederlandse Antillen. De heer Bridgewater opteerde om over te komen bij de KPNA in plaats van bij de K.P. Aruba. De eedsaflegging werd afgenomen door gezaghebber Smith namens de minister van Justitie in het bijzijn van de waarnemend postcommandant Siegfried Maria. De heer Bridgewater is nu overgeplaatst naar Saba in plaats van de agent 1e klasse L. Sparen. Deze is naar St Maarten overgeplaatst.

---

Ontvanger di Aruba ta participa fallecimiento di

**AGRIPINO (CHOMPIN) KOOLMAN**

na bida empleado den nos servicio.

Su dedicacion pa cu su trabao, su colegialidad y amistad semper lo keda den nos memoria.

**Cu Chompin sosega na paz.**

---

*Om afvloeiïng garagepersoneel te voorkomen*

# Akkermans introduceert spuitcabine op Bonaire

**KRALENDIJK — Mede veroorzaakt door enige terugloop in de werkzaamheden van het normale garagebedrijf, heeft de ondernemer John Akkermans, die zich negen jaar geleden op Bonaire vestigde, andere wegen gezocht om te voorkomen dat een deel van zijn personeel zal moeten afvloeien. Vandaag opent het bedrijf de eerste vacuum- spuitcabine die optimaal spuitwerk kan afleveren.**

Akkermans is de laatste tijd enkele malen in het nieuws geweest omdat hij nogal fel ageerde tegen de import- beperkende maatregelen van minister De Castro, maar ook vanwege het feit dat negentig tweede- hands- auto's vanuit Aruba op de Bonairaanse markt gedumpt werden, zoals Akkermans het uitdrukte. De man die negen jaar geleden naar Bonaire kwam om het garagebedrijf van Ford te leiden, heeft drie jaar geleden zijn eigen bedrijf gesticht en daarbij ruim een half miljoen geïnvesteerd. Tweeeneen- half jaar geleden besloot Akkermans het compagnonschap met Torres op te zeggen en geheel op zichzelf te beginnen. Daarvoor was het financieel wel noodzakelijk zijn goed lopende carrental- bedrijf van de hand te doen, waar hij overigens nog wel het management van heeft.

Inmiddels is Akkermans Auto Supplies wel een volwaardig bedrijf geworden met zestien man personeel en kantoor- personeel. Toch ziet Akkermans de toekomst van het garagebedrijf niet rooskleurig. Als reden noemt hij daarvoor dat de mensen aanzienlijk meer prijsbewust zijn geworden, de auto niet snel meer bij de garage brengen en vaak ook de wagen laten repareren bij uit Curaçao en Aruba afkomstige monteurs die onder de boom werken. Persoonlijk, aldus John Akkermans, meent hij dat de overheid wel erg gemakkelijk toestemming aan nieuwe bedrijven geeft om zich te vestigen. Daarbij wordt uit het oog verloren, dat gerenommeerde bedrijven als dat van Akkermans en Bonaire Trading vele financiële verplichtingen hebben aan hun werknemers, maar ook aan het eilandgebied. Alle werknemers bij Akkermans zijn bijvoorbeeld in vaste dienst, met alle sociale gevolgen van dien.

**TOEKOMST**

Er moest dus iets gedaan worden, aldus John Akkermans, die in het verleden al eerder heeft laten blijken open te staan voor vernieuwingen. Nu was het de uitbreiding van het bedrijf met een uitdeuk- en spuitinrichting die een investering met zich meebrengt van een kleine 65.000 gulden. Men wil langer met de auto blijven rijden, aldus John, en daar speel ik op in, want nu kan er voor een redelijk bedrag een auto als nieuw gespoten worden. Ik verwacht daar veel van, aldus de ondernemer, die daardoor tracht het verlies in de garage te kunnen opvangen.

De uit Amerika afkomstige vacuüm spuitcabine heeft een oppervlakte van bijna dertig vierkante meter. Deze stofvrije cabine trekt lucht aan via de deuren, waardoor de gefiltreerde lucht wordt ingevoerd en later weer gefiltreerd afgevoerd, zodat er geen enkele luchtvervuiling optreedt. Volgens John Akkermans zal er een spuiter opgeleid worden, die reeds gediplomeerd schilder is van de LTS. Akkermans zelf zal hem de fijne kneepjes van het vak leren.

Werd er vroeger voor het spuiten van een auto anderhalf tot twee weken uitgetrokken, met deze nieuwe vacuumcabine zal dat teruggebracht worden tot een week. In de komende maanden wordt er ook een campagne gevoerd door het bedrijf, waar een speciale prijs wordt berekend aan de klant die zijn niet geroeste, maar wel verweerde auto wil laten opspuiten. Dat gebeurt dan met Sikkens kleur- bestendige autolakken, waarbij de wagen ongeveer na een week klaar is. In de prijs zit dan echter wel een huurauto inbegrepen. Akkermans start met een bedrag dat 30 tot 25 procent onder het normale tarief ligt. Voornamer voor het bedrijf is echter, dat de loerende afvloeiïng van personeel een halt is toegeroepen.

*[KR]ALENDIJK — Vooraan[zicht va]n de Binks vacuum spuit[cabine] die de firma John Akker[mans] op Bonaire heeft geïntroduceerd en welke vandaag (donderdag) in het bijzijn van een aantal genodigden in bedrijf wordt gesteld.*

---

## Almachtig

SANTIAGO — De Franse priester Pierre Dubois moet Chili verlaten. Samen met twee andere Franse priesters die in de armoewijken van Santiago werkzaam waren. Zij werden de maandag na de aanslag op president generaal Augusto Pinochet opgepakt. Pater Dubois kende de politiecel al vrij aardig. Hij is namelijk herhaaldelijk aangehouden geweest omdat zijn manier van pastorale zorg het Chileense leger en zijn machthebbers niet aanstaat. Nog onlangs verklaarde pater Dubois in een gesprek met het Westduitse persbureau DPA: «De Almachtige en de internationale pers zijn mijn beschermers.» Maar tegen Pinochet blijken ook zij nu machteloos.

---

# » stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

| | | | |
|---|---|---|---|
| BritishP. | 1,4790 | JanYen. | 6,420 |
| GermanM. | 48,13 | CanD. | 72,12 |
| Gold | 406,00 | Silver | 5,52 |

AMSTERDAM TODAY SEPTEMBER 11,1986

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ahold | 95,50 | Naarden | 90,00 |
| Akzo NV | 161,20 | Nat.Ned. | 85,30 |
| Cred.Lyon. | 90,50 | Ned.Lloyd | 183,20 |
| Aegon | 106,60 | Philips | 55,30 |
| Fokker | 71,00 | Royal Dutch | 211,20 |
| Gist.Broc. | 51,40 | Telegraaf | 345,00 |
| Heineken | 174,50 | Unilever | 509,50 |
| KonPap. | 165,50 | Verto | 50,50 |
| KLM | 48,00 | VNU | 343,00 |
| Menaba | 105,00 | Index | 296,90 |

NEW YORK STOCK EXCHANGE

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Baxter Labs. | 17 1/4 | unch | Hutton | 40 7/8 + | 7/8 |
| Borg.Warn. | 32 3/8 - | 1 1/4 | IBM | 144 1/8 + | 1/4 |
| Burroughs | 70 3/8 - | 1 7/8 | ITT | 52 1/2 - | 1/2 |
| Campbell Rl. | 19 3/4 + | 1/8 | Lone St.Ind. | 31 1/2 + | 3/4 |
| Chrysler | 40 + | 1 | McDonalds | 59 3/4 - | 5/8 |
| CocaCola | 37 1/8 - | 3/8 | NCR | 55 1/8 - | 1/2 |
| Contr.Data | 26 1/8 - | 3/8 | Pepsico | 28 3/4 - | 1 |
| Delta Airl. | 42 1/4 + | 1/8 | Ramada Inns | 7 | unch |
| Diebold | 39 3/8 + | 5/8 | Safeway | 61 1/4 | unch |
| Digital Eq. | 99 1/2 - | 1 1/8 | Seagram | 61 1/8 - | 1/4 |
| Dupont | 85 - | 1 3/8 | Teledyne | 329 1/4 - | 1/8 |
| [illegible] | 56 1/2 - | 1/2 | [illegible] | 119 1/2 - | 2 1/8 |
| Firestone | 24 7/8 + | 1/4 | Textron | 58 1/2 + | 3/8 |
| Gen.El. | 77 3/4 - | 3/4 | Union Pac. | 59 3/4 - | 1/4 |
| Genl.Dyn. | 75 1/8 - | 1/4 | Unocal. | 21 3/8 - | 3/4 |
| Genl.Motors | 72 3/4 + | 1 1/4 | Varian Ass. | 27 1/4 + | 1/8 |
| Hewlett P. | 47 3/8 + | 1/4 | Warner Lamb. | 56 7/8 - | 1/4 |
| Hilt.Hotels | 69 3/4 + | 3/8 | Williams Cos | 21 1/2 - | 1/2 |

DOW JONES

| | | |
|---|---|---|
| Industrials | 1879,50 - | 4,64 |
| Transportation | 782,63 + | 0,13 |

AMERICAN STOCK EXCHANGE

| | | |
|---|---|---|
| Computer & Technology | 117,08 - | 0,27 |
| Precious Metals | 66,87 | unch |

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT SEPTEMBER 10,1986
Stock prices surrendered for the fourth successive session with the Dow off approximately 4.64 points at 1879.50 in moderatily active trading. The transports continued to act relatively well, but secondary indices stayed on the defensive and remain a stumbling block for this market. Bond prices also surrendered. Gerber products surged ahead today in heavy turnover. Quaker Oats has confirmed in its annual report that it owns a 4.8 pct position in Gerber. Viacom also forged ahead on rumors that Warner Communications may be interested in buying it. Honda Motor continued to gain and reached new yearly highs. Gold Mining issues surrendered their early gains today. Teledyne and Carter Wallace both moved lower. While the bulls are having a tough time mounting a rally, selling pressure doesn't appear to be all that much. An improved secondary sector is the key ingredient to sustaining any rallies. This is a true 'Market of Stocks' environment.
E.F.HUTTON RESEARCH.

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

---

# Koersen Centrale Bank

**NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 10 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.79 | [illegible] |
| CAN DOLLAR | 1.27 | 1.29 | 1.31 |
| PND STERLING | 2.58 | 2.635 | 2.695 |
| NED GLD | 76.03 | 76.75 | 77.55 |
| BOLIVAR | — | — | |
| ZW FRANCS | 106.01 | 106.73 | 107.53 |
| FR FRANCS | 25.13 | 26.23 | 26.93 |
| DUITSE MARK | 85.92 | 86.64 | 87.4[illegible] |
| SUR GLD | — | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE | 0.93 | 1.21 | 1.29 |

**KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 11 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER.**

| | | |
|---|---|---|
| 9.75 % | OBLIGATIELENINGEN PER 85/89 | 99.86 |
| 13 % | OBLIGATIELENINGEN PER 86/90 | 107.32 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 107.81 |
| 10.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1988 | 101.64 |
| 10.25 % | OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990 | 101.54 |

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.**
**DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.**



---

*Voor inzet als Sticusa-man*

# Saba bedankt Thijs

THE BOTTOM — Zondagavond nam de Saba Culture Group afscheid van de heer en mevr. Thijs van de Sticusa. Mevr. Carmen Simmons, lid van de Sticusa voor Saba, heette allen welkom. Zij maakte duidelijk dat het voor haar moeilijk was afscheid te nemen van de heer Thijs, omdat deze heel veel voor Saba heeft gedaan op cultureel gebied. Gezaghebber Smith bracht ook zijn dank uit in naam van het Bestuurscollege van Saba voor alles wat hij voor Saba heeft gedaan. Statenlid Will Johnson was ook aanwezig en bedankte de heer Thijs eveneens voor alles wat hij aan Saba heeft gegeven. De heer Thijs heeft Will Johnson veel inspiratie gegeven voor zijn twee boeken.

De heer Thijs vertelde dat hij 35 jaar bij Sticusa was. Voor hem is het moeilijk om nu weg te gaan. Hij beloofde de aanwezigen dat hij terug op Saba zal komen, maar nu als toerist.

*****

THE BOTTOM — Maandagmiddag vertrok de Sabaanse delegatie naar St Maarten om het Topoverleg bij te wonen. De Sabaanse delegatie bestaat uit gedeputeerde Vernon Hassell, Statenlid Will Johnson en eilandsraadslid Ishmael Levenstone.

*****

ATHENE — De laatste 2 maanden hebben 22 Libische diplomaten Athene verlaten volgens de wens van de Griekse regering, dat de ambassade tot normaler proporties moest worden teruggebracht. In officiële kringen werd bekend gemaakt dat er dit jaar meer dan 60 procent minder VS toeristen in Athene waren. Vooral de duurdere hotels en touroperators leden hieronder.

*****

*Werkloosheid groter, economische groei aanzienlijk verminderd*

# Economie Ecuador in problemen

**QUITO — De jaren dát de economie van Ecuador met tien procent toenam zijn voorbij. Zij begonnen met de stijging van de olieprijzen in de jaren 70. Sinds de olieprijs in de problemen kwam raakte ook de Ecuadoraanse economie in de gevarenzone.**

Bij het begin van de olie- bonanza in Ecuador bedroeg de buitenlandse schuld amper tweehonderd miljoen dollar. De rijke olie- inkomsten deden het leefpatroon helemaal veranderen en uiteindelijk werd Ecuador een land dat zijn levensmiddelen in grote mate moest gaan invoeren. Nu komt de buitenlandse schuld uit op 7,5 miljard dollar. Nu ook bevindt het land zich in een enorme economische crisis. De regering ziet zich namelijk geplaatst voor het vraagstuk van een enorme achteruitgang van de overheidsinkomsten met meer dan één miljard dollar. De conservatieve president Leon Febres Cordero die zich altijd heeft uitgesproken voor het nakomen van de schuld- verplichtingen merkte laatst toch wel op dat het goed zou zijn als de schulden herschikt zouden worden. Deze herstructurering moet dan zodanig worden dat het land zijn economische groei op peil kan houden en tegelijkertijd toch zijn verplichtingen tegenover het buitenland kan nakomen.

Volgens de directeur van het particuliere Centrum voor studie en statistiek, Polidio Cordova, kende het Bruto nationaal product (BNP) in 1979 één stijging van 9,8 procent. Het zal nu, in 1986, moeilijk worden om boven de twee procent uit te komen. De deviezenreserves zijn gedaald van ongeveer negenhonderd miljoen dollar tot 150 miljoen dollar. De inflatie welke in 1980 onder de vijftien procent lag bedroeg in 1983 zo'n vijftig procent en zal dit jaar op twintig procent uitkomen. In 1983 kreeg men nog voor een vat olie 35 dollar. In het eerste halfjaar van 1986 bracht hij minder dan tien dollar op.

Quito heeft in de laatste jaren wel een aanpassing verkondigd van de productieve sector, maar het is voornamelijk bij plannen gebleven omdat de initiatieven op korte, middellange en lange termijn in feite irreëel werden als gevolg van de duikeling van de olieprijzen. Ook het aantal arbeidsplaatsen is minder geworden. Op het ogenblik is van het arbeidspotentieel van 3,5 miljoen man elf procent werkloos volgens de officiele cijfers. Het Ecuadoraanse mensenrechtenbuerau komt echter aan een werkloosheids- aantal van 1,2 miljoen man.

Minister van Arbeid Jorge Egas zei over deze werkloosheid dat deze «uitgeroeid moet worden, omdat het de ontwikkeling aantast. Werkloosheid brengt individuele onzekerheid voort maar ook sociale en politieke onzekerheid. Werkloosheid wordt de ergste vijand van de sociale vrede en het democratisch regiem», zo meent hij. De regering wil deze economische problemen te lijf gaan met onder meer het op stapel zetten van kleinbedrijven. Deze kunnen een groot deel van het arbeidsaanbod opvangen, zo meent men optimistisch. Voor de kredieten voor deze bedrijvigheid op kleine schaal is aangeklopt bij de Interamerikaanse ontwikkelingsbank. Als dit inderdaad aanslaat zal de economie bevrijd worden van zijn excessieve en gevaarlijke afhankelijkheid van de verkoop van olie, zo menen de regerings- economen. Een ingrijpende regeringsmaatregel op economisch financieel gebied was laatst het loslaten van de officiele koers van de Ecuadoraanse munteenheid sucre.

Vooral laatstgenoemde maatregel is slecht gevallen bij de politieke oppositie. Deze heeft de meerderheid in het parlement met veertig van de 71 beschikbare zetels. Maar ook de vakbeweging is er des duivels over. Het Eenheidsfront van arbeiders heeft vóór 17 september een algemene staking afgekondigd. Het bestuur van dit vakverbond zou in handen zijn van communisten. Deze staking moet gaan aantonen hoe sterk de arbeiders staan tegenover «de oligarchie, het bankwezen en de internationale monopolies», zo heette het in de vakbonds- verklaring.

---

**TORONTO** — De Canadese politie heeft de kapitein van het schip en 2 in W-Duitsland levende Srilankanen in staat van beschuldiging gesteld wegens het op zee uitzetten van 155 Tamil- vluchtelingen voor de kust van Newfoundland. De maximumstraf is 1.000 Canadese dollar boete of 6 maanden gevangenisstraf.

## Maandag vrijlating groep Cubaanse politieke gevangenen

MIAMI — Meer dan vijftig ex- -politieke gevangenen die langdurige straffen op Cuba achter de rug hebben worden maandag in Miami, Florida, verwacht. In sommige gevallen worden zij vergezeld van hun gezinsleden. Men verwacht dat nog voor het einde van deze maand nog een tweede groep Cubaanse politieke gevangenen naar Miami zal komen om vandaar door te reizen. Niet is bekend gemaakt hoeveel Cubaanse gevangenen maandag kunnen worden verwacht.